

Die Mennonitische Rundschau

1877

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einheit im Geist.

1932

55. Jahrgang.

Winnipeg, Man., den 27. Juli 1932.

Nummer 30.

Hoffnung, Glaube, Liebe.

Auferstanden, Bewacht		
Versiegelt		
Begraben		
Vergebung	Gestorben	Türbte
Verheißung	Geschmäht	Ergebung
Türforge	Gekreuzigt	Gehorsam
Verhöhnt		
Gelächert		
Geschlagen		
Verspottet		
Verurteilt		
Gerichtet		
Gefangen		
Verraten		
Verachtet		
Jesus.		

Das Wort vom Kreuz ist eine Torheit denen, die verloren werden; uns aber, die wir selig werden, ist's eine Gotteskraft. Jesus starb am Kreuz für mich u. dich.

Grab.

Früh morgens, eh' die Sonn' aufgeht,
Maria bei dem Grabe steht.
Der Stein ist weg, das Grab ist leer;
Denn auferstanden ist der Herr.

Der Engelmund verflündet's ihr:
Er lebt, du siehst, er ist nicht hier,
Wie er gesagt, so wird's gescheh'n,
Ihr sollt den Auferstandnen sehn.

„Maria“ spricht der Herr sie an,
„Habbunne“ sie antworten kann —
Es ist der Herr, den sie geliebt,
Der sich ihr zu erkennen gibt.

So ist das Kreuz des Christen Zier!
Erst geht's hinab — das muß geschehn

Kreuz.

Das Wort vom Kreuz — so wunder-
bar,

So unbegreiflich das auch war,
Das Kreuz — der Schluß — die
Zühnungstat.

Die aller Welt Erlösung hat.
Dem Kreuze folgt der Tod — das
Grab,

Es geht bis in die Höll hinab;
Doch unterliegen kann Er nicht,
Trotz allem, was der Feind erdicht'.
Der Ostermorgen macht es klar,
Wer Held — Kraft — und wer Sie-
ger war.

Das Leben — kommt es anders gehn?
Besiegt den Tod — muß auferstehn.

Das Grab, die auferstehungstür.
Durch Tod u. Grab zum Auferstehn.
J. C. Ortmann.

Das verheißene Erbgut der Kinder Gottes.

Römer 8, 17: „Sind wir denn Kinder, so sind wir auch Erben, nämlich Gottes Erben und Miterben Christi, so wir anders mit leiden, auf daß wir auch mit zur Herrlichkeit erhoben werden.“

Sara, Abrahams rechtmäßiges Eheweib, wollte nicht zugeben, daß der Magd Sohn, Ismael, den Vater beerben sollte (1. Mose. 21, 10). Die Sitte, daß den Kindern nach dem Tode der Eltern deren Vermögen zufällt, stammt also aus grauer Vorzeit. Ich nehme an, das Wort Jes. 28, 26 ist auch hier anwendbar: „Also unterwies ihn sein Gott zum Redten und lehrte ihn.“ denn laut Röm. 8, 17 und Gal. 4, 30 bezieht sich dieses göttliche Gebot auch auf Ewigkeitsgüter. Gottes Erben sind seine rechtmäßigen Kinder. Das Merkmal der wahren Gotteskinder ist der Geist Gottes,

den sie bei der Wiedergeburt empfangen und durch den sie rufen: „Abba, lieber Vater!“ Wer diesen Geist der Zucht vom Vater der Geister nicht erhalten hat, der ist kein wahres Gotteskind und hat infolgedessen auch kein Anrecht auf oben erwähntes Erbgut.

Erbgüter werden in d. meisten Fällen nicht verdient von den Erben. Die Kinder erben gewöhnlich alle gleich, ob eines zwei, das andere zwanzig Jahre alt ist. Macht das Zwanzigjährige größere Ansprüche auf das Erbgut, dann wird ihm in vielen Fällen zuerst ein Arbeitslohn zuerkannt und dann wird das Erbgut auf alle Erben gleichmäßig verteilt. Das Gesetz des Geistes für Ewigkeitsgüter ist diesem ähnlich: „Sind wir denn Kinder, so sind wir auch Erben.“

Dieses Erbgut beschreibt der Apo-

stel Petrus im ersten Briefe 1, 4 als ein unvergängliches, unbeschädigtes und unverwelkliches, und in Vers 10 nennt er es Seligkeit. Auch der Schreiber des Erbräbrieves besagt dieses 1, 14 „... ausgesandt zum Dienst um derer willen, die ererben sollen die Seligkeit.“ Die Teilhaber dieser Seligkeit werden alle — ob kleine Kinder, denen ja nach Matth. 19, 14 das Himmelreich gehört, ob der Schwächer, der mit dem Herrn Jesus gleichzeitig gekreuzigt wurde, oder der Apostel Paulus — vollkommen glücklich, zufrieden, selig sein. Der Seligkeitsgrad aller Gotteskinder wird in der Vollendung gleichartig sein.

Ganz anders verhält es sich mit der Herrlichkeit; sie steht im Zusammenhang mit den Leiden der Kinder Gottes um Christi willen. Nun wird freilich auch das schon Herrlichkeit sein, „wenn frei von Weh ich sein (Jesus) Angesicht seh“, aber in diesem Vers ist noch von einer andern Herrlichkeit die Rede. In der Bibel finden wir das Wort Herrlichkeit zum erstenmal 1. Mose 45, 13: „Verkündiget meinem Vater alle meine Herrlichkeit in Ägypten.“ Worin bestand selbige denn? Vies 1. Mose 41, 40 — 44. Sie bestand in seiner Herrschermwürde und Regierungsmacht. „Ohne deinen Willen soll niemand seine Hand oder seinen Fuß regen in ganz Ägyptenland.“ Ferner in seiner Hand, das Kleid von köstlicher Leinwand, die goldene Kette an seinem Hals, und der königliche Wagen, auf dem er fuhr, und die Verehrung „der ist des Landes Vater.“ Moses Herrlichkeit bestand in seiner Autorität, daß ihm die ganze Gemeinde Israel gehorchen mußte (4. Mose 27, 20). Wenn Johannes von Jesus zeugt: „Wir haben seine Herrlichkeit, eine Herrlichkeit, als des eingeborenen Sohnes vom Vater, voller Gnade und Wahrheit“ (Ev. Joh. 1, 14), so bewunderte er in Christo den Inbegriff seiner göttlichen Vollkommenheit — Gnade und Wahrheit — er sah in ihm den Glanz der Herrlichkeit des Vaters. Zu dieser Herrschermwürde, Gerichtswelt und zu dieser hier in Vers 17 erwähnten Herrlichkeit werden nicht alle Kinder Gottes erhoben werden, sondern nur diejenigen, die da bereit sind, mit Christo zu leiden.

Was das Leiden mit Christo, oder das Kreuz-auf-sich-nehmen betrifft, dann nehmen die Kinder Gottes eine verschiedenartige Stellung ein. Paulus schreibt an die gläubige Gemeinde der Philipper, daß sie ihn zum Vorbilde hätten, daß aber in der Gemeinde viel also wandelten, daß sie Feinde des Kreuzes Christi seien, welchen der Bauch ihr Gott war und die eine irdische Gefinnung hatten. Er sagt aber weiter, daß ihr Ende die Ver-

dammnis sei, wiewohl sie Mitglieder der Gemeinde waren. Doch von solchen redet obiger Text nicht, sondern von Kindern Gottes. Aber auch diese sind verschiedenartig eingestellt den Leiden Christi gegenüber. Obenan steht da „die selge unzählbare Schar, der Propheten und Märtyrer Chor.“ Das sind solche, von denen Paulus in Röm. 16, 3. 4 schreibt: „Welche haben für mein Leben ihren Hals dar-gegeben.“ Das Gegenteil erfuhr er bei der ersten Verantwortung nach 2. Tim. 4, 16; niemand von den Brüdern stand ihm bei, sie verließen ihn alle. Christus, unser Haupt, wurde durch Leiden vollkommen gemacht (Ebr. 2, 10), und das ist auch der Weg, den Gott, unser Vater, mit seinen Kindern geht: durchs Kreuz zur Krone, durch Nacht zum Licht, durch Leid zur Herrlichkeit.

Welches wird wohl die Herrlichkeit sein, zu der wir sollen erhoben werden? In dem 1. Korintherbriefe Kapitel 15 schreibt der Apostel von unserer Auferstehung, daß sie in Herrlichkeit geschehen solle, und daß unser himmlischer Körper eine andere Herrlichkeit tragen wird, als der irdische. Er vergleicht den Glanz der himmlischen Körper mit dem Glanze der Sonne und der Sterne. Im ersten Briefe Kapitel 6, 2 schreibt er der Gemeinde, daß die Heiligen die Welt richten werden. In Vers 3 heißt es, daß wir über die Engel richten werden. Im Briefe des Judas heißt es: „Siehe, der Herr kommt mit viel tausend Heiligen, Gericht zu halten über alle, und zu strafen alle Gottlosen.“ In dem Gleichnisse von den anvertrauten Pfunden (Lukas 19) wird der am meisten treue und fromme Knecht über zehn Städte, der weniger treue und fromme Knecht aber über fünf Städte gesetzt. Das stimmt mit der Lehre Jesu Matth. 5, 19: „Wer nun eines von diesen kleinsten Geboten auflöst und lehret die Leute also, der wird der Kleinste heißen im Himmelreich; wer es tut und lehret, der wird groß heißen im Himmelreich.“ Also je treuer der Dienst, je mehr der Leiden um Christi willen, desto größer die Herrlichkeit. Der Apostel Paulus wünscht, Christum zu erkennen und die Kraft seiner Auferstehung und die Gemeinschaft seiner Leiden, daß er seinem Tode ähnlich werde, in der Hoffnung, jene Auferstehung zu erreichen, zu der nur eine

Eine gute Nachricht.

Der Unterricht in der Abend-Bibelschule in Winnipeg soll, laut Nachricht, am 15. September unter der Leitung des Lehrers, Dr. A. A. Peters, wieder ihren Anfang nehmen, wozu wir von Herzen des Herrn reichsten Segen dem Lehrer und den Schülern wünschen. Editor.

The Mennonite
Quarterly Review

exch.

Auswahl aus den Toten gelangen soll (Phil. 3, 11 nach Abt. Ueb.). Das meint würdig zu sein, teil zu haben an der Entrückung, die uns 1. Thess. 4, 15 beschrieben wird. Dann, zur Zeit der letzten Rosaune, werden wir alle — alle Kinder Gottes, die dazu würdig sein werden (Luk. 21, 36; Matth. 25, 10) verwandelt werden: Die Verstorbenen werden auferstehen unverweslich und wir werden verwandelt werden zur Unsterblichkeit. Das wird Herrlich-

keit sein! Mit Christo, unserm erstgeborenen Bruder und Herzog zur Seligkeit, Himmelfahrt zu halten, dort teilzunehmen an der Hochzeit des Lammes, mit einzustimmen in das große Kalleluja, dann wiederzukommen und Mitregenten im Millennium zu sein über zehn Städte, fünf Städte, gemäß der Leiden um Christi willen, gehört alles zur Herrlichkeit der an Jesus Glaubenden.

Wer ist hierzu tüchtig? Alle wahrhaft wiedergeborenen Gotteskinder,

Die Wunder Gottes.

Der große Kampf mit dem Drachen.

Von G. P. Kana, Main Centre. †

Wer tapfer kämpft, erwirbt sich eine Ehrenstellung. Alles wird vom Führer so hinreichend vorgemalt, daß ein „Hurrah!“ nach dem anderen die Räume erfüllen. Der Sieg wird den Kämpfern sicher gestellt, Ehrenkronen versprochen, Lenker im eroberten Reiche, im Regiment des Weltalls, glänzen ihnen entgegen! Ah! — daß ist süßer Sonigseim auf trockenen Lippen! Jetzt fehlt nur noch die Ausführung, der Plan ist fertig! —

Die Generale bekommen ein jeder seine Schar von Kämpfern, über die er zu gebieten hat. —

Die Schwerter sind gewest, die Panzer poliert, die Schilde geglättet und glasiert. — Der Sieg ist ganz bewußt! — So steht Satan nun fertig mit seinem ergebenen Heer, fertig sich in den blutigen Kampf zu stürzen! — Welch ein Uebernehmen! „Wehe dir, Luzifer!“ Welch ein Wagnis! Du, der du vor dem Allerhöchsten nur bist ein zertretener Wurm, der sich im Staube krümmt! Du magst es mit deinem Schöpfer in den Kampf zu ziehen?! — Scheusal, du! Wohin wird dich der erste Blick, der Gerichtsblick Gottes hinverlegen? O du armes Geschöpf! — Satan wird in seiner Rüstung von Gott überreilt und ehe er noch zum ersten Schwertstreich kommt, trifft ihn der Blick des Allerhöchsten! — „Welch eine Aenderung geht mit dir vor, O du „Engel des Lichts“! Trübt mein Auge mich nicht? Welch eine Verwandlung! Dein bisheriges strahlendes Licht — — wird zur schaurigen Finsternis! Dort liegt er nun, der Siegesbewusste, vom Hauch des Höchsten getroffen, wie ein zertretener Wurm im Staube! Du Elender! Verschmettert und getroffen vom ewigen Strahl der Gerechtigkeit und Wahrheit liegst du da, du Vater der Lüge! — Ganz erstarrt und ohnmächtig liegen auch seine Untertanen wie tot, vom Blitsstrahl getroffen, darnieder! — Und was hör' ich?! Es ist das Rauseln der Ketten! „Nun werden sie behalten zum Gerichte des großen Tages mit ewigen Banden in der Finsternis“ (Judas 6) „Sie haben ihre Befahrung verlassen“ (Jud. 6) nun wandern sie als Dämonen von Ort zu Ort, beherrschen die Luft und suchen in den Menschen wieder eine Befahrung zu finden. Solche gefallene Engel, eine besondere Klasse unter der Vollmähigkeit Satans, die da suchen in Menschen

wieder eine Befahrung zu erlangen, nennt man „Dämonen“, und der Gegenstand worin sie wohnen, einen „Besessenen“. Auch er selbst, der „Fürst der Finsternis“ beherrscht nun in einer Leiblosigkeit, als der „Geist der Bosheit“, die oberen Luftregionen. „Wir haben nicht mit Fleisch und Blut zu kämpfen sondern mit den Fürstentümern und Geistern, die in der Luft herrschen.“ Doch bald wird auch er eine Leibhaftigkeit besitzen und auch so leibhaftig in den ewigen Feuerpfuhl geworfen. —

Mit dem Fall Satans und seine Engel kamen nicht nur er und seine Unterthanen in Mitleidenschaft, sondern auch unsere Erde, welche Satans bisherige Wohnstätte war. Der Giftgeister Satans mußte von unserer Erde heruntergeschmolzen werden, ehe sie wieder bewohnbar sein könnte. Sie mußte daher noch durch einen Feuerprozeß, mußte sich einer gänzlichen Renovierung unterordnen, wovon die Bibel spricht: „Und die Erde ward wüste und leer. Und es ward finster auf der Tiefe“ (1. Mos. 1, 2). Daß unsere Erde muß durch eine milde, wallende, siedende und zischende, verheerende und zerrüttende, vernichtende, demolierende und zusammenstürzende Periode passiert sein, zeigen uns die gorken, bis in die Wolken ragenden Gebirge, die tiefen Erdfalten, wie ein „Grand Canyon“, und die weiten, tiefen, gähnenden Täler und Schluchten! Welch ein Schauspiel muß das gewesen sein! Welch ein Aufwiegen, Aufstieben, ein Wühlen und Revoltieren, ein Empören der Elemente! Und ein Schäumen der Fluten; ein Zerbröckeln, ein Zerreißen, ein Bräseln und Brennen, ein Explodieren und dumpfes unterirdisches Grollen der dunklen Mächte! — Alles dieses konnte die Sünde zuwege bringen! Welch eine Schreckenszene!

Doch Gott schafft Ordnung. Ein Ruf des Friedens hinein in die wühlende Masse, und schäumende Wasseranschwellungen, wie zur Zeit, der Schöpfer für die erschrockene Jüngerschar Meeresstille verschaffte, durchzitterte die tobende Fluten, und es legten sich die Wogen, die Orkane, die brausende Zyklone, sie alle kamen durch das Machtwort des Schöpfers zur Ruhe. Eine große, tiefe, atemlose Stille beherrschte nun die Erde, und „der Geist Gottes schwebte auf den Wassern“. — —

(Fortsetzung folgt.)

die mehr oder weniger mit Christo leiden und litten. Es ist meine feste Ueberzeugung, daß nicht alle Kinder Gottes an der Entrückung teilnehmen werden, sondern nur eine Auswahl, die, wie Moses und Paulus und Millionen anderer, bereit waren, mit dem Volke Gottes Ungemach zu leiden. Der Heiland sagte laut Matth. 8, 11: „Viele werden kommen vom Morgen und Abend und mit Abraham, Isaak und Jakob im Himmelreich sitzen.“ Lots Name wird aber nicht erwähnt. Der Apostel Paulus sagt 1. Kor. 5, 5, daß auch der Blutschänder am Tage des Herrn Jesu selig werden könne. In Kap. 3, 15 lehrt er, daß auch die Kinder Gottes, die nur Holz, Heu und Stoppeln gesammelt haben, selig werden sollen, so doch als durchs Feuer, weil ihre Werke vom Feuer verzehrt werden und sie infolgedessen Schaden erleiden, resp. keinen Lohn erhalten. Offb. Joh. 20, 6 heißt es: „Selig ist der und heilig (wir könnten auch mit vollem Recht sagen „herrlich“), der teil hat an der ersten Auferstehung; über solche hat der andere Tod kein Macht, sondern sie werden Priester Gottes und Christi sein und mit ihm regieren tausend Jahre.“ Durch Leiden zur Herrlichkeit! Das war Christi Weg und Ziel, und es ist auch unser Weg und Ziel. Der Tod konnte Christus nicht halten, er mußte ihn freigeben; er muß auch bei der ersten Auferstehung alle diejenigen freigeben, die Priester Gottes sein und mit ihm regieren sollen, die hier schon einen priesterlichen Charakter trugen, die sich hier schon vom Heiligen Geist regieren ließen. Werden Lot, der in Kor. 5 erwähnte Blutschänder, und die in Kor. 3, 15 als durchs Feuer Verreiteten dabei sein? Wird der Tod (das Totenreich) auch über solche keine Macht haben? Nach meiner Erkenntnis werden sie von demselben zurückgehalten werden bis zum großen Endgerichte, wo ihre Namen dann werden im Buche des Lebens erfunden werden. Sie werden auch selig werden, aber sie werden nicht mit Christus zur Herrschermwürde gelangen und als solche mit ihm verherrlicht werden und als solche mit ihm verherrlicht werden. Die Seligkeit aller durch den Glauben an Christi Veröhnungstod Glaubenden ist ein freies, gleichartiges Gnadengeschenk, der Herrlichkeitsgrad steht in enger Verbindung mit unserer Nachfolge in den Fußstapfen Jesu.

Als berufen zu den Stufen vor des Lammes Thron,

Wer auch läuft und läuft zu schlecht, Der verkäuft sein Kronenrecht. Was dahinten, das mag schwinden, Ich will nichts davon.

Mit dem Gruß des Friedens an alle Leser von Eurem zu Jesu Füßen lernenden Bruder.

Gerhard P. Regehr.

Minneapolis, Minn.

Bitte Mitzuwirken!

Wenn immer die Zeit der Weihnachtsfeier herankommt, finden sich bei Lehrern, Jugendvereinsleitern und besonders bei den Sonntagschularbeitern die Sorge um guten Stoff zum Programm des Christabends. Es ist wohl immer etwas

zu finden, doch wissen wir ja, wie wenig davon unserer Art entspricht und unsere geistlichen Ansprüche befriedigt. Oft sind die uns zur Verfügung stehenden Gedichte, Gespräche etc. garnicht dazu angetan, das fröhliche und doch heilig-weihvolle der Feier zum Ausdruck zu bringen. (Zu viel Santa-Klaus und anderes, was und fremd ist und auch fremd bleiben sollte). Deshalb sind uns Gedicht und Prosa aus mennonitischen Quellen so sehr willkommen. Den Mangel an entsprechender Literatur füllen wir auch wenn wir Kinder-, Jugend-, Dank-, Missions- und Familienfeste frohm und froh feiern wollen.

Nun sah die Mennonitische Sonntagschularbeiter-Konferenz am 10. Juli, zu Winnipeg, in diesem Mangel eine Aufgabe und wählte ein Komitee, welches wünschenswertes Material zu sammeln, prüfen, ordnen und sobald wie möglich unseren mennonitischen Arbeitern unter der Jugend zur Verfügung zu stellen hat. Wir bitten jetzt alle Brüder und Schwestern unserer Gemeinde, die dieses Ziel für gut erachten, uns in der Ausführung der Arbeit möglichst tatkräftig und reich zu unterstützen.

Besonders gute Gelegenheiten und, auf Erfahrung begründetes, Urteilsvermögen haben gewesene und gegenwärtige Lehrer und Lehrerinnen und wir erwarten von ihnen viel. Wir haben, Gott sei Dank, auch Dichter und Schriftsteller aus unserem Volke; wohl mehr als man hier bei Rahmen angeben könnte. Die fruchtbarste deutsch-mennonitische Poesie können auf diese Weise unserem Volk praktisch zugute kommen. Wenn es Tatsache ist, daß man obenerwähntes Bedürfnis an vielen Orten verspürt und wenn man die gute Absicht dieser Aufforderung verstehen wird, dann können wir auch auf Beteiligung hoffen.

Senden Sie bitte alles, was Sie auf diesem Gebiete in Gedichten, oder anderer Form, gediegenes, rein christliches zur Verfügung haben, an das Komiteeglied Schwester Anna Berg, Dominion City, Manitoba; wobei bitte zu beachten: a) Wenn Sie eigene Arbeit einsenden, bitte klar Name und Adresse zu unterzeichnen und spez. Wünsche zu bemerken.

b) Wenn Entnommenes, bitte, wenn möglich, genau Name des Autors, des Buches und des Verlages anzugeben.

c) Im Auge zu behalten, daß am meisten Stoff für Weihnachtsprogramme benötigt wird.

d) Nicht scheuen zu sein, Selbstgedichtes einzusenden.

e) Abschriften bitte gut leserlich und mit Tinte zu machen. Es ist dieses eine in Gottes Namen und zum Wohl unserer Kinder begonnene Sache, die den Zweck hat, zu dienen. Die Resultate der Arbeit sollen zu möglichst niedrigem Kostenpreise verbreitet werden.

Sollte jemand es einfacher finden an die anderen Komiteeglieder etwas Material zu senden, oder zu übergeben, so zeichnen wir unten Namen und Adressen zur Information:

Schw. Anna Berg, Dominion City, Schw. Margretha Kröcker, 518 William Ave., Winnipeg, Man.

Br. G. S. Peters, Gretna, Man.

Br. G. Reimer, Winkler, Man.
Br. S. J. Klassen, 626 Mountain
Ave., Winnipeg, Man.

Liste der im Juni eingegangenen Spenden für Hilfeleistung in Rußland.

Juni 1. J. J. Löwen, Macflin
\$20.00; A. D. Epp, Saskatoon \$14.
83; Anna Regehr, Winnipeg \$10.00;
D. Günther, Coaldale \$9.50; G.
Görz, Dalmeny \$7.00; J. K. Unrau,
Altona \$6.25; Mrs. G. Regehr,
Chinoosk \$5.50; N. J. Dyd, Sawar-
den \$3.50; Sonntagschule, Starbuck
durch Ag. Fast \$3.00.

Juni 2. D. A. Lepp, Lethbridge
\$5.00; J. Panfrak, Ramaka \$15.00;
Eufanna Friesen, Plum Coulee \$25.
00; J. Ph. Dyd, Stone \$3.00; J.
J. Friesen, Zanzen \$10.00; Durch
A. B. Peters, Winnipeg von der
Gruppe in Brooklands \$5.00; Durch
J. J. Dyd, Sawarden \$7.89; Näh-
verein, La Salle dch. J. A. Penner
\$26.12; J. Wiens, McMuley \$6.00;
A. Löpph, Cnebrow \$5.00; B. Sep-
pner, Drake \$4.00.

Juni 3. S. C. Martens, Rabbit
Lake \$13.50; P. Engbrecht, Altona
\$13.00; A. S. Junf, Sorndean \$12.;
J. Panfrak, Langham \$10.00; J.
S. Schmidt, Coaldale \$10.00; J. J.
Friesen, La Salle \$8.00; W. Fehd-
rau, Ritchener \$7.50; A. Nachtigal,
Arnaud \$5.00; A. A. Klassen, Nar-
row \$5.00; J. A. Fehdrau, Sague
\$5.00; Ein Freund, Altona \$1.00;
J. A. Dyd, Morris \$5.00; Anna
Hildebrandt, Moose Jaw \$4.00; J.
Lefkemann, Aberdeen \$3.70.

Juni 4. Ungenannt, Ruthilda
\$10.00; M. J. Peters, Morris \$20.;
C. A. Andreas, Herbert \$11.00; S.
Jasak, Narrows \$10.00; C. W. Dried-
ger, Oiler \$6.00; Durch J. J. Frie-
sen, Cnebrow \$5.50; B. Kempel,
Cnebrow \$2.00; J. C. Zanzen,
Rothern \$10.00.

Juni 6. A. A. Berg, Rabbit Lake
\$7.00; J. Thiezen, Aberdeen \$5.00;
Anna S. Koop, Chinoosk \$5.00; S.
S. Peters, Olds \$5.00; J. Dyd,
Stone \$5.; Leamington Gruppe, d.
C. Thiezen, Ruthven \$47.76; S. A.
Both, Brandon \$10.00; J. A. Sie-
bert, Herbert \$3.00; — High Bluff
\$1.00; J. B. Klassen, Laird \$5.00;
J. A. Wall, Foam Lake \$9.00.

Juni 7. J. G. Kempel, Waskesiu
\$20.00; A. A. Dyd, Dunnville \$16.;
D. J. Görken, Beechy \$15.23; A. A.
Boyt, Steinbach \$7.00; P. J. Schä-
fer, Plum Coulee \$6.60; C. P. Sei-
de, Sepburn \$6.00; Durch G. Fröse,
Sawarden \$5.00; D. S. Epp, Ro-
thorn \$5.00; J. Schult, Dalmeny
\$5.00; W. Enns, Springstein \$3.00;
A. S. Löws, Arnaud \$3.00; P. A.
Epp, Rothorn \$10.00.

Juni 8. A. C. Epp, Naco \$7.04;
Dietrich G. Warfentin, Headingly
\$7.00; J. Jasak, Delburne \$5.00;
J. C. Penner, Morden \$5.00; J. J.
Neufeld, Drake \$4.00; J. Enns,
Rush Lake \$3.50; Wm. Pauls, New
Brigden \$3.20; J. S. Kempel, Dids-
burn \$5.00; J. J. Dyd, Sawarden
\$7.55; Cath. Fröse, Glenfide \$6.00.

Juni 9. J. A. Fröjen, Elthorn
\$21.00; D. Winter, Kirkella \$4.00;
A. Breul, Arnaud \$20.00; J. P.
Dyd, Winkler \$10.50; J. J. Enns,
Coaldale \$10.00; J. Fast, Newton
Siding \$6.90; J. D. Matthies, Ern-

fold \$6.80; D. Böse, Chinoosk \$3.00;
P. J. Friesen, Gem \$2.81; D. Lö-
wen, Sunfist \$2.00.

Juni 10. J. S. Epp, Rothorn
\$5.00; J. M. Enns, Sague \$15.03;
J. J. Wiebe, Beatrice \$12.97; A. P.
Dirks, Arnaud \$10.00; Mary Neu-
feld, Winnipeg \$7.00; S. J. Kempel,
Lodwood \$6.00; P. Stobbe, Mayfair
\$5.00; G. D. Heinrichs, Sepburn
\$5.00; S. J. Reudorf, Aberdeen \$5.;
S. S. Franz, Whitewater \$5.10; S.
A. Neufeld, Boissevain \$3.01; Ab.
Zanzen, Elm Creek \$3.00; B. S.
Zanzen, Morden \$4.75; P. Warf-
entin, Ringa \$3.00; — Rothorn \$3.;
J. W. Martens, Blumenhof \$3.00;
Bergtaler Sonntagschule, d. G. G.
Dyd, St. Anne \$6.00; P. J. Penner,
Oiler \$2.00; — Strongfield \$1.00;
D. Hildebrandt, Rothorn \$10.00.

Juni 11. C. Witzke, Reidpath
\$14.00; J. A. Kröger, Hanley \$10.;
D. T. Schmidt, Sardis \$10.00; G.
Lohrenz, Endiatt \$8.25; S. P. Bal-
zer, Langham \$5.00; D. B. Friesen,
Narrow \$5.00; A. Dombrowsky,
Reidpath \$4.00; Durch R. J. Fehd-
rau, Ritchener, vom Sängerkor \$27.
50; Nähverein, Rothorn \$10.00; G.
S. Lepp, Dalmeny \$10.00; W. Pö-
tler, Boissevain \$10.00.

Juni 13. S. Venzmann, Herschel
\$15.00; S. Pätzau, Rosemary \$10.;
P. Wall, La Glace \$9.00; A. K.
Siemens, Valgonie \$8.00; P. Dyd,
Starbuck \$7.16; Anna Reimer, King-
ville \$6.00; J. Bergen, Ritchener
\$5.75; Ag. Breul, Arnaud \$5.00; P.
Penner, Caistor \$5.00; P. S. Penner,
Flowing Well \$5.00; A. S. Kröger,
Dundurn \$5.00; P. G. Peters, Ar-
naud \$5.00; J. J. Enns, Coaldale
\$5.00; A. J. Löwen, Famburn \$5.;
D. S. Neufeld, Elm Creek \$3.00; S.
J. Zanzen, Winkler \$3.00; J. Wiens,
Beechy \$5.00; A. A. Wall, Carleton
\$6.00; Nähverein, Boissevain d. G.
G. Neufeld \$13.75; Jugendverein,
Newton Siding, d. J. Enns \$3.30;
A. A. Kröger, Hanley \$1.00; Maria
Friesen, Winnipeg \$5.64; Mary
Bräuel, Winnipeg \$5.64; Helena
Bückert, Winnipeg \$10.00; Anna
Peters, Winnipeg \$13.08; J. Kem-
pel, Grünthal \$5.00; J. Wöll, Grün-
thal \$10.00; Fr. Alldier, Beiseker
\$10.43; Emmy Janz, Winnipeg \$8.;
Selena Epp, Winnipeg \$6.41; J. S.
Zanzen, Riverville \$14.40; J. S.
Thiezen, Moline \$9.19; Kath. Thie-
zen, Winnipeg \$4.87; Mary Pätzau,
Winnipeg \$4.38; Tina Pätzau, Wva.
\$4.38; Alice Derksen, Winnipeg \$4.
83; Nettie Brown, Winnipeg \$8.78;
Dr. R. J. Neufeld, Winnipeg \$5.70;
A. K. Zanzen, Fleming \$5.00.

Juni 14. J. J. Fehdrau, Sague
\$21.00; J. Lehn, Herschel \$12.00;
J. G. Klassen, Beatrice \$10.00; Aa.
L. Claissen, Beatrice \$8.00; W. J.
Born, New Brigden \$6.00; G. Dirks,
Ramaka \$5.00; D. J. Löwen, Sague
\$5.00; S. Junf, Didsburn \$5.00; S.
A. Janz, Laird \$5.50; Cor. Wärg,
Bineland \$5.30; Anna Born, Effey
\$3.60; — Narrow \$99.00; —
Waterloo \$8.50; G. Reimer, Diage
\$6.00; Diage Gruppe, (Opfertag)
\$3.20; Durch G. Löwen, Dyer
(Opfertag) \$34.17; Ab. J. Martens,
Frazier \$10.00; Zoar Gemeinde,
Waldheim (Opfertag) \$7.30; G. Pe-
ters, Didsburn \$7.00; G. Kempel,
Mennon \$5.00; Jugendverein, New

Hamburg d. J. J. Dyd \$5.00; Durch
G. Warfentin, Swift Current \$3.65;
Durch J. J. Raslaff, Gull Lake \$2.;
J. D. Peters, Waldheim \$7.35.

Juni 15. Rosenort Gemeinde,
Aberdeen \$5.00; Rosenort Gemeinde,
Rothorn (Opfertag) \$40.50; J. S.
Zanzen, Sague \$7.25; M. Krahm,
Ritchener \$19.08; Schönwiefer Ge-
meinde, Winnipeg d. J. J. Schuld
\$12.53; Rosenort Gemeinde, Sague
(Opfertag) \$57.40; Renanlage
Gruppe, Sague \$7.09; Durch S. S.
Penner, Herschel (Opfertag) \$15.30;
J. P. Dyd, Coaldale \$14.50; P.
S. Schröder, Guernsey \$12.00; Durch
J. J. Plenert, Rabbit Lake \$10.90;
Juit. Peters, Olds \$10.00; J. J.
Dahl, Main Centre \$10.00; J. Kor-
nellen, High Bluff, \$10.00; J. S.
Unger, Rush Lake \$5.00; S. S. Un-
ruh, Morden \$6.25; P. G. Penner,
Widens \$5.00; S. S. Penner, Van-
gam \$5.00; P. A. Neufeld, Boissevain
\$5.82; Durch P. Samu, Aberdeen
\$5.00; J. Broom, Meadows \$5.00;
S. Fr. Epp, Hanley \$6.00; J. Derf-
sen, Steinbach \$6.50; G. P. Neu-
feld, Morris \$5.00.

Juni 16. Durch D. A. Lepp, Sas-
katoon (Opfertag) \$121.69; Durch
A. A. Löws, Ramaka (Opfertag)
\$34.00; Durch S. P. Neufeld, Main
Centre \$9.00; Durch D. A. Fröse,
Eperling \$5.00; Ein Freund, Altona
\$1.00; Kath. Peters, Morden \$1.00;
P. A. Martens, Main Centre \$12.00;
J. Wiebe, Madison \$12.00; J.
Pauls, Demaine \$10.00; Durch P.
A. Klassen, Superb \$5.75; J. J.
Klassen, Gretna \$10.00; J. J. Wall,
Foam Lake \$10.00; A. Enns, Ra-
maka \$6.00; D. Hildebrandt, Grün-
thal \$5.00; J. Kaldorf, Alexander
\$4.00; A. Wärg, Crowfoot \$150.

Juni 17. Julie Lehn, Rothorn
\$5.00; H. Speiser, Laird \$10.00; A.
A. Warfentin, Herschel \$10.00; —
Waldheim \$2.00; A. W. Wiebe,
Strongfield \$1.00; Pleasant Point
und Dundurn Gemeinde, d. S. S.
Klassen \$19.00; S. S. Klassen, Dun-
durn \$5.00; S. J. Epp, Riverville
\$20.00; Durch J. Dyd, Beece Island
\$6.55; S. Raslaff, Gem \$6.00; P.
P. Nachtigal, Sepburn \$5.00; P.
Sudermann, Regina \$5.00; C. Dyd,
Ritchener \$5.00; P. J. Dürken, Ra-
maka \$5.00.

Juni 18. J. P. Niediger, Morden
\$35.00; D. Ruf, Rush Lake \$14.80;
Aa. D. Kempel, Gretna \$8.00; A.
Friesen, Carmichael \$6.00; P. Goo-
sen, Didsburn \$5.30; A. Kasper, Sas-
katoon \$5.00; J. P. Krüger, Dal-
meny \$5.00; J. P. Fröse, Manitou
\$5.00; Durch A. P. Sübner, Sawar-
den (Opfertag) \$3.00; J. Martens,
Gull Lake \$10.00.

Juni 20. A. Zanzen, Winnipeg
\$2.78; A. J. Wärg, St. Adolphe
\$24.00; P. Neufeld, St. Agathe
\$5.84; Christine Schröder, Winnipeg
\$40.00; — Winnipeg \$5.00; Eliza-
beth Bergen, Roseville \$10.56; Durch
J. Neufeld, Benn (Opfertag) \$15.00;
J. P. Dyd, Sague \$15.00; A. A.
Friesen, Caistor \$13.00; G. J. Berg,
Chortik \$11.00; G. Krüger, Coal-
dale \$8.00; J. P. Zanzen, Chortik
\$5.00; D. J. Fast, Chortik \$5.96;
P. Martens, Alexander \$5.00; A.
Räthler, St. Anne \$4.00; A. Pflert,
Wembsen \$4.00; G. Räthler, Wem-
bsen \$3.00; Durch J. J. Löws, May-

fair (Opfertag) \$8.00; Durch A. J.
Blos, Cosine (Opfertag) \$10.95;
Helen Wagner, Detroit \$1.00; Wol-
demar Kempel, Rothorn \$10.00.

Juni 21. Nähverein, Sardis d. S.
G. Dyd \$15.00; J. J. Wiebe, Beat-
rice \$17.40; D. Raslaff, Guernsey
\$10.00; J. Zanzen, Winona \$6.00;
J. Lepp, Gem \$6.00; Lydia Peters,
Hanley \$5.00; Wm. Pauls, New
Brigden \$3.20.

Juni 22. A. J. Sudermann, Mor-
ris \$30.00; J. R. Wittenberg, Gris-
wold \$10.00; J. P. Zanzen, Spring-
ridge \$9.00; G. Hildebrandt, Hanley
\$7.00; J. S. Junf, Rosenfeld \$2.38;
Cor. Kempel, Sepburn \$2.00; S.
Plett, Strathmore \$3.00; C. C. Wall,
Coaldale \$3.00; Durch S. S. Sudau,
Arnaud (Opfertag) \$21.00; Durch
S. S. Unruh, Morden (Opfertag)
\$20.00; Durch P. A. Dyd, White-
water (Opfertag) \$13.25; Durch A.
P. Regier, Laird (Opfertag) \$13.
03; Durch P. J. Friesen, Brookdale
(Opfertag) \$11.00; Durch G. A.
Konrad, Gnadenthal (Opfertag)
\$10.00; Durch A. Kröger, St. Anne
\$6.75; Durch J. Buhler, Homfield
\$4.25.

Juni 23. J. S. Zanzen, Sague
\$1.00; B. B. Janz, Coaldale \$10.00;
Annie Bergen, Cereal \$10.00; Irene
Unger, Coaldale \$7.00; S. A. Wiebe,
Whitewater \$6.42; B. Siebert, Far-
rn \$5.00; Durch J. Epp, Whitewater
\$13.00; Durch A. Dyd, Newton Si-
ding \$8.32; Durch R. J. Dyd, Cul-
ross (Opfertag) \$25.18; Durch J. J.
Klassen, Dundurn \$10.30; Zumi-
gratengruppe, Glidden-Madison-
Kindersley d. C. Reimer \$10.50;
Durch D. Nachtigal, Crowfoot \$6.60;
Sonntagschule, Munson d. J. Sie-
mens \$5.00; J. Markens, Gran-
ville \$2.00; Sonntagschule, Guern-
sey d. A. Zanzen \$3.70; J. Zanzen,
Countess \$9.00; Reta Rogalsky,
Abound \$5.00; J. Wiens, McMuley
\$5.00.

Juni 24. Sonntagschule Melba,
d. A. B. Klassen, Sorndean \$3.29;
Sonntagschule Großweide \$1.80;
Großweider Gemeinde, d. A. B.
Klassen, Sorndean \$6.63; Durch S.
C. Kröfer, Griswold (Opfertag) \$8.
20; Durch A. P. Enns, Glenbush
(Opfertag) \$7.20; dch. P. Plenert,
Rabbit Lake (Opfertag) \$6.60; A.
M. Neufeld, Rush Lake \$5.30; dch.
P. Siebner, Mayfair \$5.; J. A.
Dyd, Morris \$10.00; J. S. Zanzen,
Waterloo \$10.00; J. P. Jasak, Sa-
warden \$5.00; dch. S. S. Quiring,
Manson (Opfertag) \$14.50; Nähver-
ein, Manson \$15.50; D. D. Peters,
Lacombe \$6.55; S. D. Braun, Wald-
heim \$6.00; Mrs. J. Zacharias,
Gretna \$5.00; — Arnaud \$5.00;
S. S. Bergen, Keesor \$5.00; Kor.
Enns, Abbotsford \$9.40; J. Williams,
Grass Lake \$5.00; J. Derksen, Mu-
menhof \$3.00; S. Wiens, Ritchener
\$2.50.

Juni 25. Durch C. A. De Zehr,
Winnipeg Men Brüdergemeinde (Op-
fertag) \$228.52; dch. J. A. Siemens,
Winkler (Opfertag) \$101.87; dch.
J. P. Bückert, Reinland (Opfertag)
\$36.36; dch. A. Neufeld, Springstein
(Opfertag) \$9.81; dch. S. Dyd,
Seadinalu, Biaeon Lake Gemeinde,
(Opfertag) \$21.00; Mädchen-Grün-
den, Ritchener, Waterloo dch. Maria
Klassen \$13.00; dch. G. G. Neufeld,

Boissevain (Opfertag) \$3.50; dh. J. J. Dyd, Gabri (Opfertag) \$1.85; dh. J. J. Warfentin, Das Lase \$13.50; Anna Wiebe, Scudder \$12.20; G. Thiezen, Winkler \$10.00; J. Unruh, Osage \$12.00; Jugendverein, Altona dh. D. W. Griesen \$29.00; J. Zanzen, Lena \$4.00; S. Götz, Moosehorn \$5.00; Durch J. J. Andres, Altona (Opfertag) \$10.00; dh. J. J. Griesen, Lena (Opfertag) \$4.76; D. Boshmann, Namaka \$4.00; dh. J. Krahm, Foxwarren (Opfertag) \$11.00; S. Born, Provost \$10.; J. Giesbrecht, Dalmeny \$8.96; J. J. Jast, St. Williams \$8.00; — Roshern \$5.00; G. Dürfen, Warren \$6.00; D. Klassen, Winkler \$4.00; A. A. Krahm, Altona \$4.00; J. R. Griesen, Winnipeg \$3.00.

Juni 27. dh. A. S. Siebert, Steinbach (Opfertag) \$18.85; C. J. Klassen, Manitou \$11.00; A. Nachtigal, Arnaud \$8.00; G. A. Martens, Drake \$7.00; J. Kempel, Wineland \$6.63; P. J. Schellenberg, Blumenhof \$6.00; S. Sawakyn, Demaine \$4.00; N. Dick, Ramenda \$5.00; W. Kätthler, La Glace \$5.00; Mrs. J. A. Niediger, Morden \$3.00; J. Klassen, Dolmfield \$3.00; dh. J. J. Enns, Lost River (Opfertag) \$6.50; Sonntagschule Blumenort, dh. D. P. Peters und Marg. Klassen \$3.75.

Juni 28. Frauenkränzchen, Port Roman \$24.50; dh. J. Epp, Port Roman \$12.60; G. Wiebe, Port Roman \$2.40; J. Pötter, Springridge \$3.00; G. A. Götz, Dalmeny \$2.50; J. Bergen, Roithern \$7.00; J. Ediger, Roietown \$10.00.

Juni 29. dh. P. P. Peters, Glenbush (Opfertag) \$16.24; Crystal City Gemeinde, dh. S. Albrecht, \$12.30; Lichtenauer Gemeinde, St. Elisabeth dh. J. J. Braun, (Opfertag) \$9.45; dh. S. Lepp, Rivers (Opfertag) \$9.00; dh. J. J. Kröse, Manion \$5.15; dh. J. Hurau, Margaret \$3.20; dh. J. J. Siemens, Winkler \$4.35; P. S. Siemens, Elva \$2.21; P. Neustädter, Clearwater \$5.00; R. Wiens, Winkler \$4.00; J. S. Götz, Toffield \$4.00; P. Bergen, Willmar \$1.00; dh. D. P. Epp, Laird (Opfertag) \$33.10.

Juni 30. dh. A. Driedger, Grünthal (Opfertag) \$30.25; dh. J. S. Kumpf, Drake vom Sängerkor \$25.00; dh. A. Enns, Truay, (Opfertag) \$1.50; J. Bergen, Rosemar \$5.00; G. A. Martens, Drake \$1.00.

Total: \$3874.54.
Nach Deutschland gesandt \$3000.00
An den Torgsin, Moskau \$818.10
Total: \$3818.10.
Canadian Mennonite Board of Colonization.

Korrespondenzen

Elbing, den 6. Juni 1932.

Uns schickt eine liebe Frau und Leserin die Rundschau und den Wahrheitsfreund, wofür wir ihr sehr dankbar sind.

Dann möchte ich durch die Rundschau die Adresse von unserem Onkel Johann oder Peter Soog erfahren, geboren in den Jahren 1845 — 1850, Stuthof Kreis, Danzig, Deutschland. Selbiger ist mehrere Jahre als Matrose bei der Amerikaline gefahren, ist dann später in Amerika geblieben.

Hat dann im Laufe der Zeit eine Witwe geheiratet; selbige soll im Besitze mehrerer Geschäfte gewesen sein.

Unsere besten Dank im voraus.

Wilhelm Soog.
Elbing, Hollenderstraße 73 / 75. Barake No. 3., Germany.

Schönwiese, Kolonie Fernheim, Paraguay, S. Amerika.

den 16. Mai 1932.

Lieber Editor der Rundschau! Da wir vom September v. Jahres die Rundschau bekommen, so will ich auch von hier einen Bericht einschicken. Den 14. Mai kam hier die Gruppe unserer mennonitischen Flüchtlinge von China (371 Seelen) alle wohlbehalten und gesund an., wie wir glauben, mit viel Mut und Freudigkeit hier ihr tägliches Brot zu erarbeiten und mitzuhelfen, aus dem wüsten Chako eine fruchtbare Gegend zu machen, so wie Gottes Wort uns lehrt. Er hat Mittel und Wege, uns auch alle fernerhin viel Kraft zu geben, damit weiter die Erde uns erhalte und ernähre. Gegenwärtig haben wir Herbst, die Nächte sind länger und schon ziemlich kühl. Es war schon einige Morgen nur 10 Grad warm nach Celsius; man fürchtete schon, es könnte frieren, aber es hat noch nicht. Es ist auch schon beinahe alles eingeerntet; manches hat ganz gut gegeben, besonders Kaffee, der anfangs Februar geerntet wurde. Die Winterbohnen, die im März und April geerntet werden, haben so vom Mehltau gelitten, daß sie wohl auf den meisten Stellen nicht werden die Saat geben.

Drei Erntedankfeste feierte unsere Kolonie folgend: das 1. in Friedensfeld, No. 5, den 10. April; das 2. hier in Schönwiese, No. 7, den 24. April. Hier waren etwas über 500 Gäste erschienen; es wurden auch Kollekten erhoben und die ausgestellten Produkte durch öffentlichen Ausruf verkauft. Das 3. in Lichtfelde, No. 1, soll am 29. Mai stattfinden. Es ist absichtlich hinausgeschoben, damit die Gruppe von China auch daran teilnehmen kann. Nach dem letzten Feste soll ein Teil von den Kollekten an das Hilfskomitee für unsere schwer bedrückten Geschwister nach Rußland geschickt werden.

Nun möchte ich mal unsere Freunde, Verwandte und Bekannte besuchen. Wo seid ihr Nachbarn: W. Medokop, Gerhard Warfentin, Jakob Kröfer, Jakob Jaak, Jaak Schellenberg, Gerhard Roth, Johann Zanzen? Schreibt uns mal auf unsere Adresse einen langen Brief. Auch Peter Jaak No. 1, P. Dyd No. 3, und S. Steingardt No. 4. Alle unsere Cousins, laßt mal was hören; auch unsere gewesenen Lehrer Jakob Peters, Gerhard Penner, Jakob Dyd, Johann Wiens. Euch fällt das Schreiben nicht schwer, wir lesen gerne Briefe. Unser Nachbar D. Wiebe soll in Cherson im Doper sein. W. Löwen auch. Die andern leiden auch alle.

Wir sind mit unserer ganzen Familie am 5. Dezember 1929 glücklich über die Grenze gekommen und seit den 18. Juni 1930 hier in Paraguay. Einen herzlichen Gruß an alle

Erwähnten, den Editor und alle Leser. Der Herr gebe uns allen Kraft, bereit zu stehen, wenn er kommt, um ihm dann mit Freuden zu begegnen. Dieses wünscht Euer geringer Mitpilger Franz J. u. A. Wiens. (Früher Neu-Schönsee, Zagrad.)

Deutsch Wymyschle, Polen.

Einen herzlichen Gruß zuvor gewünscht aus der weiten Ferne der ganzen Rundschaufamilie sowie Editor und Gehilfen!

Da es mich schon wieder mahnt, daß ich einen Bericht einsenden soll, so will ich auch nicht länger zögern. Die Pfingstfeiertage verliefen im Segen. Vom Orte kann ich nicht vieles von den Feiertagen berichten, da unsere Gemeinde eine Einladung erhielt, daß zwei Brüder nach Sade bei Deutsch-Kazun kommen sollten, wo wir eine Zweigstelle haben. So fuhr Bruder Leonhard Naglaff u. Schreiber dieses zu den Feiertagen dorthin, wo wir am Worte mithalfen und das Mahl des Herrn den Geschwistern austeilten, so daß wir reichlich gesegnet wurden.

Als wir unsere Heimreise antreten wollten, meldeten sich ein Paar Eheleute zur Taufe. Somit wurde der 28. Mai zu diesem Zwecke festgestellt, so der Herr Gnade dazu geben würde. Als wir nach Hause kamen, gaben wir dieses bekannt, und so fanden sich auch bei uns, die willig waren, diesen Schritt zu tun. Den 21. Mai hatte unser Gesangschor einen Ausflug nach Rakowo mit Br. S. Wohlgenuth u. G. Naglaff an der Spitze, welche auch das Wort vom Kreuze klar und deutlich verkündigten und mit Lobliedern und geistlichen Gesängen es verschönerten. Unser Papa, P. Naglaff, nahm diese Gelegenheit wahr und fuhr auch mit und half am Reize des Herrn ziehn. Er darf sich auch heute noch seiner Gesundheit erfreuen.

Am 28. Mai stellte sich das oben erwähnte Ehepaar von Gruchale bei D-Kazun ein. Vom Orte hatten sich 7 Seelen gemeldet. Als erster war unser Sohn Heinrich, 3. Leonhard Schmidt Deutsche-Fide, 4. Benjamin Matis, 5. Olga Matis, 6. Frida Kliever, D.-Wymyschle und 7. Hedwig Schröder, welche auch ein gutes Bekenntnis ablegten, und die Gemeinde willig war, sie alle mit der Taufe zu bedienen. Wir hatten das Taufest zum 29. Mai nachmittag 2 Uhr bestimmt, wozu sich auch viele Zuschauer versammelt hatten. Am Wasser sprach Br. G. Naglaff über Matth. 28, 18—20 und Matth. 3, 15—16. Dann wurde noch gebetet, nach dem Gebet vollzog Br. L. Naglaff die Taufhandlung, inzwischen wurden vom Gesangschor Verse gesungen und Gott gab Gnade zu diesem Vollbringen, daß es alles in bester und schönster Ordnung vollführt werden konnte. Ihm sei Preis, Ehre und Anbetung dafür gebracht. Vom Wasser ging es zur Kapelle, wo die Aufnahme und Einführung der Neubekehrten stattfand. Nachdem auch das Mahl des Herrn unterhalten war, wurde auch die Fußwaschung nach

Befehl unseres Herrn und Heilandes vollführt, und so können wir wieder mit dem Psalmist ausrufen: (Ps. 126, 3) „Der Herr hat Großes an uns getan, des sind wir fröhlich.“ Ja, wir sind auch fröhlich, wenn der Herr Sünder zur Buße ruft und sie es hören und annehmen.

Wir erhielten unlängst einen Brief von Br. R. J. Martens, daß er sich in Deutschland befände und er den Wunsch hege, uns zu besuchen. Wir ließen ihm sofort eine Einladung zugehen, die er auch schon erhalten hat. Wir freuen uns sehr, ihn in unserer Mitte aufzunehmen.

Gegenwärtig haben wir wunderschönes Wadswetter; im Frühling war es ziemlich trocken, aber jetzt haben wir schöne Regenschauer erhalten. Zum Schluß einen herzlichen Gruß an alle, die uns kennen, so wie auch unsere Lieben auf Mullingar, Sask., wir denken oft an Euch.

Mit herzlichem Gruß aus der Ferne
Erich u. Aganetha Naglaff.

Tornquiststr., 50 „Siloah“,
Hamburg 19, Deutschland.

Einen herzlichen Gruß der Liebe aus Deutschland. Dank dem schönen Wetter, war die Fahrt auf der „Europa“ schön, doch keine Lustreise für mich.

Schon von Sherborg wurden Telegramme von den Reisenden zu den Betreffenden gesandt. Sherborg ist eine französische Meeresfestung, hauptsächlich im Kriege von deutschen Kriegsgefangenen ausgebaut, das manches deutsche Opfer gefordert hat. Besonders unheimlich hört sich das automatische Brüllen des Leuchturms an. Die Passagiere warteten mit Spannung auf die Begegnung mit ihren Angehörigen und Bekannten. Endlich bligten die Seetürme, Lichter, auf. Der Weltfeger ging langsam, da er 4 Stunden zu früh ankam, alles eilte aus den Kajüten nach oben, freundliche Gesichter begrüßten sich: „Bremen, Bremen,“ ein Jubeln und Rauchzen.

Das Wetter war wunderbar. Die Sonne, als grüßte sie freundlich und hießte und Willkommen. Ich dachte, wie wird es doch einst an jenem Ufer sein, wo uns unsere Lieben und Jesus grüßen werden. Ich fragte mich aber, wird der Herr auch Gnade zu deiner Reise geben, um Weib und Kind zu retten?

Endlich kamen wir am Hafen an. „Willkommen, Willkommen, in Deutschland“, erscholl vom Ufer. Ach was für ein Gefühl durchzog meine Brust, ich war ja Heimatlos! Ich entfernte mich, um die Begrüßung nicht zu sehen. Unerwartet reichte mir jemand die Hand, „Sie sind doch Frd. Bruder Martens? Wir wollten Ihnen mit der Begegnung im Schiff eine Freude machen.“ Das war ein angenehmer Gruß. Und wie wird es erst beim Herrn sein? Jes. 35, 10 wird dann Wirklichkeit sein. Freude und Wonne werden sie erregen, Schmerz und Seufzer wird entfliehen.

Hier in Deutschland habe ich schon viel Segen, Liebe und Freude gehabt. Mancher Einladung durfte ich folgen und mit dem Wort dienen, viele liegen noch vor, die mich weit hin und her, ja bis in Polen führen

soßen. Möge der Herr mit mir gehen, ist mein Gebet.

Habe in dieser Zeit Zählung gemacht mit führenden Persönlichkeiten, was auch gelungen in Bezug meiner Familie in Rußland, aber bis dahin leider wenig Aussicht, daß heißt, auf des Herrn Hilfe harren, der Wege bahnen kann.

Die Stellung der deutschen Regierung S.S.S.R. gegenüber ist solche, daß sie nichts tun können.

Das Deutsche Volk ringt und kämpft auf allen Gebieten, Partei gegen Partei, und doch ist's verhältnismäßig ruhig. Die Bevölkerung ist aufgewacht im Nationalismus, es sieht den drohenden Untergang, darum der Kampf um Vaterland und Gerechtigkeit. Ich habe die Bewegung gesehen u. Sittler persönlich gesehen u. gehört. In einer nach hunderttausend zählenden Menschenmenge, vielen Luftschiffen, die während seiner Rede freiliefen, sagte Sittler folgende Worte: „Ich bin ein Soldat, diese Bewegung ist nicht ich, sondern der deutsche Staatsgeist. 13 Mill. Stimmen in 7 Jahren ist mehr, als Hindenburg mit 18 Mill. in 30 Jahren. Laßt die Kommunisten und Sozialdemokraten uns verleumden, daß wir Feinde der Religion, Eigentumsrecht, usw. sind, das sind Lügen. Das Eigentum haben sie zum größten Teil verwirtschaftet, wir wollen versuchen, die Wirtschaft aufzubauen, arbeiten und Brot essen. Feind der Religion ist die Regierung. Wie viel gottlose Verbände und schändliche Organisationen haben sie gründen lassen, die Lehrer von Moskau, Ihr wißt ja selbst. Wenn wir die Regierung übernehmen werden, ist es unsere erste Arbeit, den marxistischen Kommunismus, den Terror und alle gottlosen Verbände u. Lehre radikal auszurotten, mit Moskau werden wir abbrechen und die Mill. vom komm. Terror erretten, dann werden auch wir Ruhe, Frieden und Arbeit haben. Wir wollen einen Mittelstand schaffen, die Religionen aller Richtungen schützen, die Juden sollen proportional alles haben und auch mitsprechen, aber keine deutsche Zeitung herausgeben. Wir wollen Recht und Gerechtigkeit, Freiheit, Brot und Ehrlichkeit. Moskaus Blut muß ein Ende gemacht werden! Alle Welt schweigt darüber. Die Nazi werden es machen, Gott wird uns helfen!“ — „Heil Sittler!“ schrie die ganze Masse ohne Ende. Sittler hat die gediegensten Menschen hinter seinem Rücken. Diese Bewegung geht nicht mehr aufzuhalten, wohl wird versucht, es abzukümmern, aber um so größer wird der Drang. Bei solcher Bewegung ist alles ruhig, Intelligente und Arbeiter marschieren miteinander, und singen deutsche Volkslieder, aber viele Opfer machen die Kommunisten unter ihnen.

Dagegen die Umzüge der Kommunisten, genau wie in Rußland, fluchen, schimpfen: „Nieder, Nieder!“ Letztere werden nicht liegen. Die Gefahr ist vorüber. Siegen wird ganz bestimmt nur „Nazi“. Die anderen Parteien kommen, in nicht langer Zukunft, garnicht mehr in Betracht. Frankreich, Polen sind spöttisch, die Juden und Kommunisten sind Totfeinde der „Nazi“ und Moskau zittert

vor Angst. Deutschland hat im Weltkrieg gesiegt, aber der Herr ließ ihnen den nicht, ihres Schicksals wegen. Deutschlands Erwachen und Demut ist der Sieg. Deutschlands Sieg, ist Rußlands Befreiung. Deutschlands Untergang ist der Welt Untergang und das Aufsteigen des Antichristen.

C. M.

Aberdeen, Idaho.

Schide Zahlung. Und wünsche Euch allen Gottes Segen an Leib und Seele!

Die wirtschaftliche Lage ist auch hier sehr herunter gegangen, aber wollen nicht murren und nur froh sein, denn wir Menschen müssen gemahnt werden. Es ging hier schon zu doll, und wir vergaßen, was das Notwendigste war, den Heiland den Schöpfer, der noch regiert.

Jetzt sind wir alle am Ende, hungern und verrotten bei Ueberproduktion. Viele werden jetzt wohl zur Ueberzeugung kommen, daß es nichts hilft, ohne Gott zu gehen. Wollen nie nicht vergessen die große Liebe, die Jesus zu uns Menschen hat. Ich floh vom Teref und kam über Batum nach Amerika, 8 Monate Reise in Lebensgefahr. Lobe den Herrn den König der Liebe.

Auf Wiedersehen

Gerb. S. Wiens.

Silberhochzeit.

Wenn man ein viertel Jahrhundert zusammen gewandelt, Freude und Leid miteinander geteilt, sich Liebe und Treue bewahrt hat im Eheleben, dann ist es auch heute in dieser knappen Zeit am Platze, dem Herrn ein Eben-Gesetz aufzurichten. Dieses Glück hatten unsere Geschwister Franz und Tina Wiens, White-water Manitoba.

Es war am 28. Mai als sich eine nette Anzahl I. Freunde, der Einladung der Geschwister folge leistend, sich bei ihnen versammelten, um in Gemeinschaft dem Herrn ein Dankfest zu feiern.

Es hatte dem Herrn in Seiner Weisheit so gefallen, daß die älteste Tochter Diese nicht dabei sein konnte. Sie liegt in Rineite Sanatorium krank darnieder. Es war das für den Eltern doch ziemlich schwer. Möchte der Herr sie dort trösten und sich durch sie verheerlichen.

Als erster Redner sprach Br. Fr. Dyd, der Bruder von Frau Wiens, über 5. Mose 1, 30—31. Er betonte besonders die Leitung durch den Herrn, dann das Gehorchen und Folgen beim Geleit, Tragen, durch den Herrn. Dann hatte auch ich des Vorrecht auf diesem Feste zu dienen. Der Herr hatte mir für die Geschwister und auch für uns alle, einen der schönsten Verse aus der Bibel gegeben und 3. Joh. 5, 10. Ich unterstreiche: das Wandelbare, was das Leben, den Beruf und den Ort betrifft, das Unwandelbare in Gottes Gnade in der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft; der Bund: Ein durch Verheißung und Schwur verbürgter Bund, ein Bund des Friedens und ein auf das Erbarmen Gottes gegründeter Bund.

Nach der Ansprache dankten die

Geschwister dem Herrn in rührender Weise für alle Wohltaten an ihnen. Weiter folgte ein Gedicht von der Tochter Elsa. Der Chor unter Br. G. Willms Leitung und ein Männer-Quartett wechselten inzwischen mit passenden Liedern ab.

Nach einem einfachen Mahl hatte Bruder Joh. Enns noch Gelegenheit über Ps. 73, 28 zu sprechen. Der Bruder betonte wie kostbar und wert die Nähe des Herrn dem Wiedergeborenen ist, und daß er in der Nähe des Herrn volles Genüge hat und unter den ewigen Armen Zuflucht findet in allen Lebensverhältnissen.

Die Geschwister Wiens werden es nie bereuen, diesen Tag feierlich begangen zu haben, denn es sind dieses doch Zeiten der Erquickung vom Angesichte des Herrn. Solche Erquickungsstunden vom Herrn, wie sie ein jeder bedarf, wünsche ich allen Rundschaulesern.

Mit herzlichem Gruße

David D. Derksen.

(Der Zionsbote möchte kopieren.)

Kann Deine Adresse, I. Bruder, nicht herausfinden; habe aber den an mich adressierten Brief mit Geschenk und Gruß mit 1. P. 5—7 ohne Unterschrift erhalten. Denn herzlichsten Dank! Der Herr vergelt's

Ein Leser.

Waldheim, Sas.

Clair, Sask.

Die Rundschau ist ein werter Gast, besonders am Sonntag, wenn wir uns oft verlassen fühlen, weil wir nur die einzigen mennonitische Familie hier bei Clair sind. Im Herbst, als wir gedroschen hatten, am 23. Oktober ging ich zur Stadt und fuhr nach Winnipeg. Sonntag morgens fuhr ich nach Nord Eldonan zu meinen Großeltern Hermann Klassen und Onkel und Tante Johann Boshman. Ich hatte sie hier in Canada noch nicht gesehen, und die Freude des Wiedersehens war groß. Auf Eldonan war ich 2 Wochen und dann ging ich nach La Salle zu einer Cousine und dann nach Roland zu einem Engländer, wo ich 1928 über ein Jahr gedient hatte. Von hier ging ich zu Gerhard Wieben bei Winkler und vielen anderen Bekannten. Dann fuhr ich nach Dunrea zu meinen Onkel und Tanten. Da verlebte ich die Weihnachten bis ins neue Jahr, dann ging's wieder nach Hause. Zu essen und trinken haben wir genug, es geht hier gut zu leben. Ich diene fast immer, Winter und Sommer, was mir auch garnicht schlecht geht.

Einen herzlichen Gruß an alle von Joh. S. Klassen.

Es schreibt an mich Bernhard Sawadsky aus Prangenau (Molotschna), und bittet durch die Rundschau den Bruder der Frau Sawadsky, Herrn Gerhard Pöttker, in Californien aufzufordern, etwas von sich hören zu lassen. Die Frau Sawadsky heißt Maria.

In alter Treue Dein

W. S. Unruh.

Karlruhe-Müppurr, Muerstraße 24, Deutschlands.

Kurze Missionsnachrichten.

(S. B. Epp)

Eine ernste Aufforderung zum Gebet. Die Missionstätigkeit entwickelt sich ganz wunderbar. Mit Abschluß dieses 4. Berichtes haben wir eine Runde um die Welt gemacht.

Lateinisch Amerika, Etc.

„Großartige Gelegenheiten unter großen Schwierigkeiten“, das kennzeichnet die Situation in diesen Ländern.

In Mexico verlassen viele die katholische Kirche; wenden sich aber mehr dem Materialismus und falschen Religionen zu, als dem wahren Evangeliums-Glauben.

In Brasilien vermehren sich die selbständigen Gemeinden. Ebenso in Paraguay. In diesen beiden Ländern sind 200,000 Deutsch-Evangelische Christen. Aber ein harter Einfluß der katholischen Kirche macht sich geltend in den Staatsschulen. Der größte Erfolg hier ist von den Evangelisations-Unternehmungen der nationalen Kirchenvereinigungen zu erwarten, in diesen und andern Staaten.

„Die Inseln des Meeres“ haben die besten Erfolge von selbständigen und selbstverwirkelnden Gemeinden aufzuweisen. Große Evangelisations-Unternehmungen, von Insel zu Insel werden berichtet.

Die Heilsarmee ist in allen bekannten Ländern zu finden. Sie erfüllt ihre besondere Aufgabe, wie immer.

Und zuletzt, die Juden. Große Bewegungen zur Evangelisation dieses Volkes sind am Entstehen. Die junge Generation ist unbefriedigt und suchend. Wollen beten, daß ihnen das Evangelium gebracht werde; sonst finden sie etwas anderes.

... das Evangelium ist gepredigt unter aller Kreatur.“ Kol. 1, 23.

Ein Deutscher, Ein Engländer und eine Französin haben kürzlich einen Klub gegründet, der eine bessere Verständigung zwischen den Völkern dadurch erzielen will, daß er persönliche Freundschaften schafft. Die Mitglieder korrespondieren miteinander über beliebige Themen, und zwar in den verschiedensten Sprachen. So lernen sie einander besser kennen und verstehen. Gelegentliche Besuche der Mitglieder in Form eines Ferienausfluges geben Gelegenheit, auf den besten billigen Weise eine Ferienreise ins Ausland zu unternehmen. Der Klub hat bereits über 1000 Mitglieder in 31 verschiedenen Ländern. Er bietet Gelegenheit zur Korrespondenz in 38 verschiedenen Sprachen. In 15 Orten aus 6 verschiedenen Ländern haben sich die Mitglieder bereits zu Ortsgruppen zusammengeschlossen. Die fremdsprachige Korrespondenz hat natürlich unter Schülern, Studenten und jungen Berufstätigen besonders Anklang gefunden, aber auch Leute bis zum 70. Lebensjahr sind dem Klub begeistert beigetreten.

Nähere Auskunft, sowie interessante Tractschriften erhält jeder Interessent gern kostenlos. Man schreibe an den Präsidenten des Weltklubs Union, Johannes Clasen, Magdeburg (Deutschland), Lüneburger Straße 35 & 36.

Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben von dem
Rundschau Publ. House
Winnipeg, Manitoba

German S. Neufeld, Direktor u. Editor

Erscheint jeden Mittwoch

Abonnementspreis für das Jahr
bei Vorauszahlung: **\$1.25**
Zusammen mit dem Christlichen
Jugendfreund **\$1.50**
Für Süd-Amerika und Europa **\$1.75**
Zusammen mit dem Christlichen
Jugendfreund **\$2.25**
Bei Adressenveränderung gebe man
auch die alte Adresse an.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
briefe richtet man an:

Rundschau Publishing House
672 Arlington St.
Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg Post Office as
second-class matter.

Kurze Bekanntmachungen
müssen Sonnabend und Anzeigen spä-
testens Montag morgen für die nächste
Ausgabe einlaufen.

Ausländisches

Den 10. Juni. Liebe Geschwister! Ei-
nen herzlichen Gruß der Liebe zuvor.
Will Euch ein Lebenszeichen senden. Wenn
es so lange mit uns weg geht, sind wir
bald nicht mehr hier, weil wir einfach
töthungern. Vielleicht kommt Du, liebe
Schwester, wen finden, der uns etwas
Lebensmittel schickt. O, wie ist das Le-
ben so schwer, heimatlos zu sein. Den
einzigen Sohn, den wir hatten, 19 Jah-
re alt, ist hinter Moskau und muß schwer
arbeiten in einem Walde. Einem will
vor lauter Schmerz das Herz fast bre-
chen. Wir wissen auch, daß Ihr nicht
könnt, aber vielleicht erbarmt sich solcher,
der es kann und tut seine milde Hand
auf. Wir bitten herzlich. Es haben hier
schon alle Pakete bekommen, nur wir
nicht. Es erbarmt sich keiner über uns.

Mit herzlichem Gruß Eure Geschwister
Franz und Aganetha Hilbert.
P. O. Nowo-Ekonomischeselo Zelo
Grodnowo, Donbas.

Dak Bluff, Man.

Weil es unsern lieben Geschwistern
und auch der lieben Mutter so jämmerlich
knapp geht, will ich versuchen, ob der lie-
be Editor nicht Raum für diesen Brief
in der lieben Rundschau hat. Vielleicht
finden sich noch mitleidige Herzen, die
des Lebens für den Herrn nicht müde ge-
worden sind. Meine liebe Mama ist eine
geb. Sara Jak. Neufeld von Werners-
dorf, Molotichna. Sie hatte einen leib-
lichen Bruder in Roundridge, Kansas,
Jak. J. Neufeld, der wohl schon tot ist.
Sie hatten 2 Kinder sich hingenommen,
Thomas und Amanda, wenn ich richtig
bin. Dann hatte sie noch einen Onkel,
ich glaube Morn. Neufeld, dessen Kinder
müssen in California sein. Es tut uns
sehr leid, daß wir so wenig tun können
für sie, sind vom Ausschaffen abhängig.
Ich bin der festen Zuversicht, daß noch
Herzen da sind, die ihren himmlischen
Schatz noch vergrößern möchten, der da
ewig bleibt.

Wurde noch beauftragt von meiner
Schw. Sara, ob Franz G. Wieben aus
Moskau noch am Leben sind. Bitte um
Antwort, I. Geschwister, schreibt uns mal.

Die mitführenden Kinder u. Geschwister
Jak. Jbr. u. Lieve Wiebe.

Hier folgt der Brief:

Liebe Geschwister in der zweiten Ferne!

Will versuchen ein kleines Lebenszeichen
an Euch zu schreiben. Wünschen Euch
viel Gnade und Frieden von Gott, dem
Vater, und die beste Gesundheit an Leib
und Seele. Auch wir befinden uns nach
alter Art und Weise gesund und am Le-
ben, dem Herrn die Ehre! Wir sprechen
oft von Euch, wie's Euch wohl gehen mag
in diesem Jahr, nun wir hoffen fest, daß
wohl nicht schlechter als uns. Bis dahin
haben wir noch gegessen, doch weiter wis-
sen wir nicht, wovon wir leben werden.
Wir hoffen fest, der liebe Gott wird schon
für uns sorgen. Es sind schon viele Men-
schen geschwollen, viele essen gefallenes
Vieh. Pferde werden geschlachtet, welche
schon nur das halbe Leben haben. Wo
man hinkommt, wird nur von der Nah-
rung gesprochen, man darf sich da gar
nicht hinein lassen, daß bald garnichts
mehr da ist, daß uns angst und bange
wird, wovon wir weiter leben sollen. Die
einzige Auh, die uns noch hätten rei-
ten können, haben wir müssen abgeben.
Ja, liebe Geschwister, die Not wird im-
mer größer, von Weihnachten bis jetzt
haben wir Kartoffeln statt Brot gege-
ssen, doch jetzt sind auch dieselben schon
alle. Unsere Kinder brauchen schon ge-
nau so viel Essen wie wir. Wenn keine
Hilfe kommt, dann geht's mit uns so, wie
mit vielen andern, die schon vom Hunger
geschwollen sind. O, ich weiß nicht, wie
mir zu Mute ist, wenn ich daran denke,
wenn die Kinder werden weinen nach
Essen und wir ihnen nichts geben können.
Ja, die Zukunft liegt dunkel vor uns;
mit schwerem Herzen schreibe ich diesen
Brief. Ist denke ich, gut, daß Ihr jetzt
dort seid. Die Aussen in unserm Dorfe
gehen viele nach ihrer Heimat zurück, dort
ist noch Brot, Zala (Speck) und Kartoff-
feln. Aus unserm Dorfe sind schon mehr
als 50 Seelen fort, man will sie nicht
fahren lassen, doch sie gehen des Nachts
los. Der Vorderste hat schon oft sehr
geschrien. Weist Du, wer das ist?
Ulas Latun, der mal bei unsern Eltern
gedient hat. Wir Deutsche sollten nach
Altenau No. 9 überfiebern, wenn wir dort
wenigstens Kartoffeln herausbekämen,
dann wären wir schon einverstanden ge-
wesen. Bei uns hat der Vorderste so von
700 bis 800 Rnd verfrachten lassen, das
hätte uns doch allen sehr viel geholfen.
Hier bei uns in den Dörfern haben schon
mehrere Personen Pakete erhalten, das
ist doch eine große Hilfe. Wenn Du, I.
Jakob, auch unsere Lage in den Wäldern
schildern täßt, vielleicht würde sich auch
jemand gedungen fühlen, uns etwas zu
senden. Bitte, säume nicht damit, Du
weißt ja, daß hungern weh tut! Sage
schon den lieben Spendern einen herzli-
chen Dank im voraus. Der Körper ist
schwach und müde zur Arbeit und doch
soll man noch immer schaffen. Wir sind
aus dem Kollektiv getrieben und jetzt ist
es doppel schwer. Morgen gedenke ich nach
dem Russendorf Nowokurajka zu gehen,
um Almosen zu betteln. Ja, soweit sind
wir gekommen, es ist traurig. Wenn
Ihr mal solltet auf unsern Tisch sehen,
oder davon essen, das würde Euch nicht
schmecken. Die Kinder können es fast
nicht aushalten, wenn die Auh vorbei
geht und nicht auf den Hof gelassen wird,
ich selbst kann es fast nicht ansehen. Dem
Allmächtigen Himmels und der Erde legen
wir alles zu Füßen, ihm vertrauen wir,
denn er hat uns in seinem Worte ver-

heizen, die Seinen nie zu verlassen, bis
wir unsern Pilgerlauf hier auf dieser
kummervollen Erde vollendet haben. Im
Gottvertrauen stehen wir als die Warten-
den um Hilfe da.

In Liebe verbleiben wir Eure treuen
und lieben Geschwister

Abraham und Kath. Friesen.

(Wer der lieben Mutter und den I.
Geschwistern eine kleine Gabe spenden
will, der sende es vertrauensvoll an mich.
Derselbe.)

Auszug aus einem Briefe des alten
Br. J. G. Mangel an einen Bruder
in Rußland.

Ihre I. Zeilen haben mich sehr er-
freut, wenn sie auch, wie jetzt fast
immer, vieles enthalten, was das
Herz traurig machen muß. Die An-
forderungen an seine Kinder an Got-
tes Altar zu treten und unsere Opfer
darzubringen, werden immer größer
und der Gang nach dem Opferberge
Morija wiederholt sich immer wieder.
Auch Ihnen, auch uns und allen sei-
nen Kindern kann jeden Tag der Be-
fehl vom Vater kommen: „Nimm ...
und gehe in das Land Morija und
opfere daselbst“ (1. Mose 22,2).
Wohl uns alsdann, wenn wir wie
einmal Abraham „frühe des Morgens“
hierzufestehen und ohne Wiederrede
oder Einspruch im Munde und ohne
Wunsch im Herzen, daß es doch an-
ders sein möchte, getrost alle Vorbe-
reitungen träfen und den Weg willig
wanderten, der zum Opferaltar führt.
Wohl uns, wenn wir auch das Lieb-
ste und Beste bereit sind dem Vater
herzugeben, denn es ist ein für alle-
mal gewiß, wer alles auf Gottes Al-
tar legt, ist auf dem sichersten Wege,
alles zu gewinnen.

U. o, wie es der Vater liebt, uns
auf diesem dornigen Opferwege zu
sehen, denn Er hat ihn ja angeord-
net, seine Längs selbst bestimmt, ge-
leitet und beobachtet uns bis auf den
Punkt, wo es bis aufs Höchste kommt
in unserm Gehorsam. Dann ruft
Er vom Himmel herab: Halt ein,
mein Kind, es ist genug, ich habe,
was ich haben wollte von dir, du hast
durch die Tat bewiesen, du liebst mich
überalles! O, das wir die Prüfung,
die Examen bestehen könnten, so wie
Er es möchte! Denn darauf folgen
die Segensströme, wie nie zuvor.
Und das nicht nur für uns, sondern
weit über alle Grenzen unserer Um-
gebung und selbst über die, die noch
kommen werden nach uns. (1. Mose
22, 16—18). Wir werden sicher vom
Opferberge reicher zurückkehren, als
wir hinzogen, denn Er gibt uns
schließlich alles, was wir Ihm willig
hingaben in verkürzter Weise wieder,
wenn's auf's Höchste gekommen ist.
So wird es gewiß auch jetzt geschehen.

Das aber ist gerade der Punkt, vor
dem unser Fleisch zittert, alles, alles,
nur laß es, Herr, doch nicht so weit,
nicht bis auf's Neueste mit mir
kommen, sammelt das bange Herz.
Und doch ist das des Vaters Weisheit.
Er kommt mit Seiner Hilfe und al-
len seinen Segnungen, wenn nur
noch ein Augenblick den Jaak vom
Tode trennt (1. Mose 22, 10—11),
wenn Israel gar keine Möglichkeit zu
entfliehen hat, hinter ihnen Pharaos
mit seinen Wagen und Rossen und
vor sich die Tiefen des wogenden
Meeres (2. Mose 14, 15—17). Er

kommt, wenn Sadrach, Mesach und
Abdenego bereits in dem für sie sie-
benfach stärker geheizten Feuerofen
sich befinden (Dan. 3, 23—27), auch
für den lieben und werten Daniel ist
Er erst mit seiner Errettung da,
nachdem er sich mittenunter den Lö-
wen befindet und eine volle Nacht vor
deren gährenden Rachen zugebracht
hat (Dan. 6, 17). Auch Lazarus
muß warten bis er bereits 4 Tage
im Grabe gelegen und sein Leib in
Verwesung übergegangen ist, bis der
ersthien, der gesagt hatte: „die Kran-
keit ist nicht zum Tode, sondern zur
Ehre Gottes, daß der Sohn Gottes
dadurch geehrt werde (Joh. 11, 4),
und bei Petrus kommt Er zur Be-
freiung in der letzten Nacht vor der
für ihn bestimmten Hinrichtung
(Apg. 12, 4, 7—10).

Ach, warum doch so, könnte Er sich
nicht ein wenig beeilen und uns an
liebtien nicht in all diese drohenden
Gefahren hineinkommen lassen? Ja,
Er könnte, aber Er weiß auch, was
wir dann alles für Zeit und Ewigkeit
verlieren. Christi Bild kommt nur
so in uns zustande. Wie Er, können
auch wir nur vollkommen gemacht
werden durch Leiden, nur so werden
wir geschickt zu dem unbefleckten, un-
vergänglichen und unverwelklichen
Erbe, das unser wartet und wenn wir
nicht schauen auf das Sichtbare, son-
dern auf das Unsichtbare, dann
schafft unsere Trübsal, die doch nur
zeitlich und leicht ist, eine ewige und
über alle Massen wichtige Herrlich-
keit. Er will für wirkliche, durch die
Tat bewiesene Treue uns so gerne den
höchsten Lohn zukommen lassen, dar-
um läßt Er es auch auf's Höchste bei
uns ankommen. So ist ja erst Treue
bis in den Tod die Höchste Treue,
die Krone derselben; darum ist ihr
Lohn das Leben in höchster Fülle,
nämlich die Krone des Lebens. O
wie wir diese wollen, dann mögen
wir auch den Weg nach Morija wollen,
der dahin führt!

Vom 29. April schreibt Jacob und
Sue Dicks Mare Arim, daß sie ein
Lebensmittelpaket, unter Nr. 62640
vom 14. April aus Hamburg durch
die Firma Hermann Dietz, unbeschä-
digt am 28. April erhalten haben.
Sie drücken ihren innigsten Dank für
das Geschenk aus. Weiter schreiben
sie: „Solches gibt uns auch mehr Mut
noch länger für den Herrn und Sein
Wort dazustehen.“

Vom 22. Mai 1932, schreibt der
lieber Bruder Abraham Enns, 78 Jah-
re alt, aus Melitopol. Sie haben dort
hin flüchten müssen. Er dankt herz-
lich für 2 Lebensmittelpakete. Er
schreibt: „Es ist eine große Hilfe in
meiner gegenwärtigen Lage.“ Der
Bruder ist Prediger.

Vom 24. Mai 1932 schreibt Br.
Peter Negehr, Margenau, wie folgt:
„Lieber Bruder, ich habe den 26.
April ein Paket bekommen aus
Deutschland. Der Absender nennt
sich A. Fast. In dem Paket war we-
liches Mehl, Reis und Speck. Ich möch-
te gerne wissen, wo Sie meine Adresse
herhaben, und woher Sie mich ken-
nen. Ich sage herzlich dankeschön für
das Paket. Ich habe schon einmal
geschrieben, aber ich dachte vielleicht
ist der Brief nicht hingekommen, so
wollte ich noch einmal schreiben. Ich
bin 76 Jahre alt, meine Frau ist ein

halbes Jahr jünger. Hier ist Hungersnot. Es war eine sehr gute Ernte, aber die Regierung hat uns das Getreide so rein weggenommen, daß die Leute hungern müssen. Ich bin Prediger und die Prediger haben kein Stimmrecht, und weil sie Stimmlos sind, müssen sie ihre Klöße das erste abgeben. Deshalb ist auch unsere Kost so sehr mager. Deshalb ist uns so ein Paket so sehr willkommen. Unser tägliches Gebet ist, der Herr möchte unsere Lage ändern zum Besseren. Dann sind so viele Ausgesiedelte, denen wird alles genommen, sie werden nach dem Norden geschickt, auf Zwangsarbeit. Unsere Kinder sind auch verschickt. Es sind Aron Dicks, sie haben sehr schlechte Kost und müssen sehr schwer arbeiten. Wenn Sie uns noch mal was schicken, würden wir sehr dankbar sein. Schließen Sie mit meinem Schreiben.

Eure im Herrn verbundenen
Peter und Maria Negehr.

An alle Freunde dort in der weiten Ferne! Will versuchen ein Lebenszeichen von uns zu geben. Ich habe früher viel die Rundschau gelesen, jetzt aber schon viele Jahre nichts von Euch zu hören bekommen und möchte gerne wissen, ob da noch am Leben sind, wie: Jakob und Peter Penner, zogen anno 1875 von Rüdenu nach Amerika. Dann meine Nichte und ein Vetter Johann Wiens. Ihre Eltern zogen von Russland anno 1875 von Nikolaital. Sollten die noch leben und jemand weiß, wo sie sich aufhalten, bitte es ihnen wissen zu lassen. Dann Joh. Klaffen zogen vom Terel nach Californien. Allen diesen Freunden möchte ich zu wissen tun, daß wir noch am Leben sind, aber schon ganz alt, 67 Jahre. Ihr werdet schon wissen, wie es uns hier geht, die Ernte war sehr schlecht, das Brot so wenig, daß wir oft nicht wissen, wie wir dieses Erdenleben durchkommen werden. Schreibt mal an uns.

Ich bin Johann Martens, mein Vater war Heinrich Martens von Kleefeld, Molotschna. Zog dann nach Nikolaital und siedelte dann in No. 3 Friedensfeld, Zagradovka an. In Schönan verheiratete ich mich mit Jakob Jansens Tochter. Von dort zogen wir nach dem Terel und wohnten 4 Jahre in No. 7. Dann zogen wir anno 1908 nach Sibirien, wo wir noch wohnhaft sind. Wir haben nur 4 Söhne, alles Vermögen ist weg. Ja, lieben Freunde, denkt an uns. Es waren da Gerhard Peter und David Jäb. Jäb war unser Nachbar. Schreibt uns alle, wie es Euch dort geht. Wir sind sehr neugierig. Unsere Adresse ist folgende: U.S.Z.M., Kasakstan, Jwrunskij Nahon, P. O. Wolnesenskoje, Pof. Nadarowka, Joh. W. Martens.

Zur Beachtung!

Es scheint mir so, als ob ein öffentliches Wort gesagt werden sollte über die jeweiligen Kollekten, die für die Not in Rußland gehoben worden. Die Sache ist die, daß in letzten Jahren durch die Initiative eingewandelter Brüder Kollekten veranstaltet worden sind in Kreisen der einheimischen Geschwister und vielleicht auch sonst wo und in den Abrechnungen der Board hieß es dann mitunter „von“ so und so fobiel, wo es doch hätte heißen sollen „durch“ so und so viel. Ich glaube nicht, daß irgend etwas Arges dabei im Sinn gehabt hat,

aber in Wirklichkeit wirken sich solche Erscheinungen auf die Durchführung weiterer Kollekten hemmend aus und ist ja auch nicht recht. — Es stimmt mich froh, wenn ich sagen darf, daß ich mit verhältnismäßig kleinen Anstrengungen in den hiesigen Kreisen von vergangenem Herbst bis heute für die Not in Rußland, um mit runden Zahlen zu reden, so bei 250 Dollar habe kollektieren dürfen und davon ist bei weitem das Meiste von einheimischen Geschwistern gekommen und gibt mir gewiß kein Recht, es als von mir stammend quittieren zu lassen. Also alle die es angeht, wollen auch in dieser Sache auf der Linie der Ordnung bleiben und im Geben vor allen Dingen selber nicht zurückziehen.

Mit freundlichem Gruß

J. J. Siemens.

Winkler, Man., 22. Juli 1932.

Lichtfelde, Col. Fernheim, Paraguay.

Werter Editor! Wünsche Ihnen zuvor Gottes reichen Segen in Ihrer Arbeit und bitte Sie zugleich, ob vielleicht dieses Wenige in den Spalten der Rundschau erscheinen darf. Es fällt mir ein Bischen schwer, da ich noch nie an die Öffentlichkeit geschrieben habe, es treibt mich aber dazu und so muß ich es tun. Die Ursache ist, daß meine lieben Eltern und Geschwister in Rußland in der Verbannung schmachten. Ich habe gedacht und geseufzt, was können wir nur tun, um ihnen zu helfen. Schiden können wir ihnen nichts, weil wir selber noch sozusagen mittellos sind. So möchte ich meine lieben Verwandten in den Staaten und Canada bitten, wenn es möglich ist, schiden Sie ihnen etwas. Die letzte Nachricht, die wir erhalten haben, ist, daß sie sich von Pilzen und Döfeln nähren. Es ist einfach erschütternd, daß einem das Herz zusammen krumpft, wenn man solches hört und liest. In den Staaten ist, glaub ich, eine Schwester von Papa, geb. Marg. A. Enns, Familienname Wilhelm Ewert, sind von Samara, Dorf Altian, nach Amerika gezogen; es müssen wohl schon so bei achtundzwanzig Jahren sein. In Canada hat Papa auch zwei Brüder, Onkel Abraham Enns und Onkel Heinrich Enns. Wenn Sie dieses lesen, o, bitte, schiden Sie ihnen Lebensmittel. Da sind auch von Mamas Seite Geschwister, von meiner ersten Mama. Onkel Kornelius Nlad und Tante Abraham Bartentin, geb. Lieve A. Jäb. Haben beide früher in Gnadenheim, Sibirien, gewohnt. Wenn es möglich ist, bitte, helfen Sie ihnen. Mama ist mit meinen zehn Geschwistern in Narem. Papa ist in Marinsk, er hat es nicht so schlecht, wie die andern. Die Väter sind die meisten nicht mit der Familie zusammen, die haben sie auseinandergerissen. Herzlichen Dank im voraus, wenn Sie etwas schiden. Pappas Adresse haben wir nicht, haben sie noch nicht bekommen.

Wir sind hier, Gott sei Dank, gesund. Gestorben sind in unserm Dorf auch noch nicht viel. Meine I. Schwiegermama ist aber hier gestorben. Den 1. März d. J. entschlief sie ruhig im Herrn. Ja, selig sind die Toten, die in dem Herrn sterben. Sie lag zuletzt sechs Tage im Bett, hatte Magenkrebs, sagte der Doktor. Sie war Frau Heinrich H. Dück, geb. Lieve K. Kempel. Der Chor sang bei der Beisefer: „Fallende Blätter“ u. „Kommt seht die heilige Gottesstadt.“ Einleitung machte Br. Johann Junk mit Ps. 90, 12.

Lied: „Fels des Heils geöffnet mir.“ Die Leichenrede hielt Br. Jaak Braun, früher Gnadenheim, Sibirien, mit Lied: „Wer weiß, wie nahe mir mein Ende“, Text Jes. 38, 1 und Schluslied: „Ich weiß, an wen ich glaube.“ Chor: „Lebt wohl, lebt wohl.“

Die Adresse der Mutter und Geschwister lautet: U.S.Z.M., Naremik. Kraj, Korgosof. Nahon, Trednje Wosjuganskogo, Komandatura Utschastot No. 10., Nowo-Galbstadt. Lieve Martin Enns.

Grüßend verbleibe wir

Seiner u. Marg. Dück.

Rineland, Ont.

Meine Schwiegereltern Peter Jakob Andres, Mariawohl, Molotschna, wurden von den ersten verbannt nach Tomsk, Sibirien. Von dort flüchteten sie nach Rudnerweide zu Mitters Geschwister Abr. A. Penner, wo sie sich im Versteck aufhalten. Vater hat schon seit zwei Jahren keine Sonne bekommen, muß sich immer im Finstern im Versteck aufhalten. Mühen sich hauptsächlich von dem Leben, was die Verwandten für sie übrig haben. Wir haben ihnen auch schon etwas von hier geschickt. Da der Verdienst hier so klein ist und meine Eltern auch ausgesiedelt sind worden und fast nur von dem Leben, was wir ihnen schiden, so können wir nichts weiter tun. Ich möchte daher die Verwandten und Bekannten bitten, die ein weiches Herz für die Sache haben, ihre milde Hand aufzutun und auf folgende Adresse ihre Gaben zu schiden: U.S.Z.M., P. O. Gnadenfeld, Melitopol-Kreis, Dorf Rudnerweide, Abr. Abr. Penner, abzugeben an Kathar. Andres.

Es werden vielleicht etliche von den Verwandten die Adresse meiner Eltern wünschen: U. S. Z. M., P. O. Zhelanaja, (Staliner) Stalinskij Kreis, Dorf Sialnowo, Heinrich H. Epp.

Eingefandt von H. H. Epp.

Werter Editor! Wir möchten auch etwas an alle die Freunde schreiben, die sich unserer erinnern und sich dafür interessieren, was wir eigentlich hantieren. Darum grüßen wir Euch alle und bitten Euch, einmal unsere kleine Wirtschaft anzusehen: Die besteht aus einem kleinen Häuschen von 12 Meter Länge und 4 Meter 10 Zoll Breite. Darinnen befinden sich drei gleichmäßige Stübben, von welchen eine zur Küche und Speisekammer gebraucht wird. Auch ist noch ein kleiner Speicher angebaut und etwas hinterwärts ist ein kleiner Schweine- und Hühnerstall. Letztere hatten wir schon etwas über hundert, doch sind viel davon ungenommen, so daß wir nur noch 35 haben, Schweine 12. Weil das Korn so billig ist, lohnt sich's Schweine zu halten, nur fehlt uns ein großer Kessel zum Schmalz ausbraten. Schmalz kostet heute 50c das Kilo, voriges Jahr konnten wir es zu 80c verkaufen. Die Eier kosten 2c pro Stück. Klöße messen wir sieben, doch weil es in diesem Jahr so spät regnet, wird die Viehweide so schlecht, daß wir nur 3 Pfund Butter in einer Woche machen können, trotzdem wir ganz wenig Milch zur häuslichen Nahrung verbrauchen. Vielleicht regnet's auch in den nächsten Tagen. Der Himmel bezieht sich schon ziemlich stark mit Regenwolken. Mit dem Land sind wir schon lange fertig, es fehlte uns nur noch der Regen, daß wir mit dem Säen beginnen könnten. Meiner Meinung nach ist das Wirtschaften hier viel leichter wie in dem Norden. Doch

kann man auch hier alle Tage arbeiten, wenn man Lust dazu hat. Ja, ich muß noch erzählen, daß unsere Gruppe mit 3 Familien größer geworden ist, es sind nämlich 3 lutherische Familien zugekommen. Auch stehen wir in Hoffnung, daß in diesem Jahr 2 Hochzeiten stattfinden werden in unserer Gruppe. Es ist schon so heiß, wenn nur nicht zu viel Regentage darauf folgen möchten, aber wollen hoffen, daß auch nach den Regentagen wieder Sonnenschein folgt und uns allen zum Segen gereichen möchte. Im gewöhnlichen sind wir froh und munter bei der Arbeit, was wir auch all unsern Freunden wünschen, denn froher Mut stärkt den Geist und die Glieder. Wenn jemand die Mahnung hat, an uns zu schreiben, so ist unsere Adresse: El Trebol nuevo Gnatimape, Tago., Mexico.

Grüßend Euer

Johann und Katharina Bärg.

— Als einst Lewis und Clark im Jahre 1804 ihre Forschungsreise durch den Nordwesten von St. Louis aus auf dem Missouri Fluß machten, bedurften sie nahezu sechs Wochen, um die Strecke von der Mündung des Wood River zur Mündung des Maw Kusses in ihrem leichten Boot, das nur drei Fuß Tiefgang hatte, zurückzulegen. Und dabei blieb es gleichwohl wiederholt auf Sandbänken stecken. Jetzt ist im Missouri bis nach Kansas ein von Ingenieuren der Regierung eine Fahrstraße von mindestens sechs Fuß Tiefe hergestellt worden, die auch bei niedrigem Wasserstand den Parkenverkehr vermitteln kann. Als dieser Tage unser Kriegssekretär Petrid J. Surley auf seiner Inspektionsreise mit den beiden Schleppdampfern „Marl Twain“ und „General Ashburn“, die 4½ bis 5 Fuß Tiefgang haben, die einst von Lewis durchzogene Strecke durchfuhr, legte er dieselbe in gemüthlicher Fahrt, und über Nacht stille haltend, in sechs Tagen zurück. Der Kriegssekretär erklärte: „Es kann nicht nur eine sechs Fuß tiefe Fahrstraße offen gehalten werden, sondern eine solche von neun Fuß Tiefe erlangt werden. Zu jeder Jahreszeit wird der Missouri fahrbar sein, und an Fracht wird's nicht fehlen. Mein Distrikt hat die niedrigen Wasserfrachttaraten nötiger als das Missouri, und bald werden dort neue Industrien erblühen.“ Wie viel nützlicher sind doch die hier verausgabten Millionen angewandt als die Billionen, welche wir im Weltkrieg verschwendet haben!

— Abendstühle.

— Stadt Mexiko, 15. Juli. Clarence McCloy von Medaryville, Ind., ein Flugzeugpilot, wurde heute gefunden, nachdem er 17 Tage lang ohne Nahrung durch die tropischen Dschungeln im Staate Oaxaca gewandert war, wo sein Apparat am 27. Juni abstürzte. Sein Passagier, Roy Gordon, ein amerikanischer Einwohner von Tegucigalpa, Honduras, wurde getötet. Weder Gordons Leiche noch die Trümmer des Apparates wurden von der Rettungsexpedition gefunden.

McCloy wurde geistern von einem Indianer in einem Dickicht fünf Meilen westlich von San Geronimo, Oaxaca, gefunden, nachdem er augenscheinlich aus Schwäche zusammengebrochen war. Der Indianer holte Hilfe.

— Der Streik in der Belwood Fabrik in Elmwood bei Winnipeg, wobei es etliche Male zu Zusammenstößen mit der Polizei kam, ist beendet.

Todesnachricht

Einige Erfahrungen aus meinem Leben.

Von Mutter Elisabeth Faust.
(Schluß.)

Mein Br. Johann hatte einen Tag früher als wir mit seiner Braut, Helena Enns, Verlobung gehabt, und es wurde beschlossen, wir sollten Sonntag am 24. Februar 1884 doppelte Hochzeit feiern. Zur Hochzeit kamen Brüder aus Kansas und auch viele aus den Gemeinden in Nebraska. Br. J. M. Wiebe vollzog die Trauhandlung. Wir wohnten noch kurze Zeit bei meinen Eltern. Mein Bruder Peter war kränklich und wir übernahmen sein Land, bauten ein kleines Haus und Stall, und zogen, 1½ Meilen südlich von meinen Eltern, dort hin. Es war für mich nicht leicht, plötzlich so allein zu wohnen, weil ich immer so gerne mit meinen Eltern und Geschwistern zusammen arbeitete.

Am 17. Januar 1885 wurde unsere Tochter Agnes geboren. Es gab für uns dann manche schwere Stunden, und wirtschaftlich gab es bei uns oft Täuschung. Doch der liebe Heiland, der uns aus lauter Liebe und Gnade hatte zu sich gezogen, hat uns immer wieder durchgeholfen.

Jetzt im Jahre 1908 wohnen wir in Scottsdale, Pa. Nun will ich noch etwas von unsern Erfahrungen in den letzten 10 Jahren aufschreiben.

In Nebraska hatten wir in den letzten paar Jahren, die wir dort wohnten, schwere Erfahrungen gemacht. Meine lieben Eltern starben beide im Jahre 1898, nur 5 Monate auseinander. Drei Jahre später verloren wir dort unser Heim und bald darauf zogen wir nach Denver, Colorado, wo wir alle drei schwer gearbeitet haben. Um ein Jahr zogen wir wieder zurück nach Kansas, Nebraska.

Im Herbst fing Papa wieder an deutsche Schule zu halten. Dann kam von Br. J. F. Funk ein Ruf, Papa möchte nach Elkhart kommen, und die editorielle Arbeit an der „Menn. Rundschau“ übernehmen. Wir erkannten es als einen Ruf vom Herrn, und sind darin nicht getäuscht worden. Wir haben in Elkhart viel Segen genossen. In den Bestunden an den Dienstagabenden sind wir oft mit Alten und Jungen gesegnet worden. Auch verhalf uns der Herr dort zu einem einfachen Heim.

(Mit „Papa“ spricht Schw. Faust hier wohl von ihrem Manne, so wie auch später Br. Faust mit „Mama“ von seiner Frau spricht. die Red.)

Im Jahre 1908 wurde die „Rundschau“, d. „Christliche Jugendfreund“ und die englischen Blätter an das Menn. Publikationshaus in Scottsdale verkauft und Papa bekam den amtlichen Ruf, mit an der Arbeit zu bleiben.

Während der große Umzug von Elkhart nach Scottsdale gemacht wurde, fuhr Papa nach Russland und hat in der alten lieben Heimat seine zwei Onkel, eine Tante und viele Better und Cousinen besuchen dürfen. Er wurde dort überall, bei reich und arm, herzlich aufgenommen.

In Scottsdale war es für Papa viel schwerer, weil er fast keine Hilfe in seiner Arbeit hatt. Er hat dann oft über Kopfweh geklagt. Im Herbst 1910 machte er es in der „Rundschau“ bekannt, daß er die uns so lieb gewordene Arbeit als Editor niederlegen wolle. Dann haben viele Leser geschrieben, er möchte es nicht tun. Weil aber sein Leiden schlimmer wurde, nahmen wir am 6. Oktober Abschied und fuhren über Minnesota und Dakota, wo wir noch Freunde besuchten, ab nach California, wo unsere Geschwister schon wohnten.

In California war uns alles etwas neu, doch wir hatten ein kleines Heim. Doch auch da gab es Täuschungen.

Im Jahre 1915 kam der Ruf an uns, in Chicago wolle man eine Stadtmision eröffnen und unsere Konferenz wolle eine Zeitung herausgeben; Papa sollte Editor sein. Dort wurde dann der „Wahrheitsfreund“ gegründet. Als das Lokal, welches die Geschwister Hofer und Tschetter gerentet hatten, erst eingerichtet war, wurde mit einer Sonntagschule angefangen. Ganz arme Familie, Witwen und verlassene Frauen wurden besucht und wo es nötig war, wurde mitgeholfen. Unsere Freunde und viele Leser des „Wahrheitsfreund“, schickten Gaben und Kleider dazu. Ich habe dort viele alte Mütter und arme Familien besucht. Manche ließen sich auch überreden unsere Sonntagschule und Gottesdienste zu besuchen. Habe dann oft den lieben Gott gedankt, daß ich auf dieser Weise an den Armen und Verlassenen mithelfen konnte.

Agnes verheiratete sich dort und sie zogen nach California. Im zweiten Winter in Chicago wurde Pappas Leiden schlimmer und im März 1917 wurde er unter großen Schmerzen operiert. Der liebe Heiland erhörte unser Gebet. Ich weiß, viele Leser und Geschwister haben dann für uns gebetet und haben auch mitgeholfen die Kosten der Operation zu tragen. Der christliche Arzt sagte: Die Operation ist gut gelungen, aber Papa sei vorläufig zu schwach, weiter zu arbeiten. Wir fuhren dann zu unseren Kindern und Geschwistern in California. Als wir erst in California wohnten, war Papa bald wieder gesund und hätte seine Arbeit in Chicago dann gerne wieder aufgenommen, doch es schickte sich nicht.

Wir haben jetzt ein kleines Heim in Needley. Papa und ich haben schon oft gesprochen, wir hätten in der Zeit, seit wir zu Gott befehrt wurden, noch viel mehr für arme Mitmenschen tun können und fühlten wir immer wieder, daß wir in unsern vielseitigen Arbeit doch sehr viel versäumt haben und oft hätten wir es besser tun können.

Ich freue mich, daß Jesus mir aus Gnaden meine Sünden vergeben hat; daß er mir im Leben auch im Eheleben, Brot, Kleider und Obdach gegeben hat, und ich bin auch ganz getrost, daß ich aus Gnaden werde eingehen können zur seligen Ruhe bei Jesus im Licht.

Soweit hat Mutter geschrieben. Nun will ich noch kurz etwas von un-

sern gemeinsamen Erfahrungen berichten und wie ihr Ende war. Ab und zu habe ich ihre Sätze im obigen Schreiben ein kleinwenig ergänzt nach ihren eingetragenen Worten, wie wir es im Leben oft, und immer wieder besprochen haben.

Sie hat an arme Mitmenschen mehr getan als der Durchschnitt-Christ es heute tut. Früher, als der alte Br. Stauffer in Luqertown, Pa., noch lebte und das deutsche und das englische „Himmelsmanna“ herausgab, haben wir oft einen Dollar wert bestellt zur freien Verteilung. Als die Leute dann aus den östlichen Staaten durch Jefferson Co., Nebraska fuhren, den offenen Westen zu besiedeln, dann stand sie im Sommer, wenn sie einen „Müwervagen“ vom Osten über den Hügel kommen sah, gewöhnlich mit einer Kanne frischem Wasser ein „Manna“ und auch Traktate an der Straße und die meisten „Müwers“ nahmen beides mit Dank an. Die Traktate bekamen wir damals meistens von Onkel Jansen in Beatrice. Wenn wir zur Stadt fuhren, hat Mutter wohl jedesmal etliche ausgeteilt. Gewöhnlich sagte Mutter den Leuten dabei auch noch etwas von Jesus Liebe und fügte noch hinzu: „Jesus loves you.“ Ihr kleiner Grabstein mit einfachen Zementrahmen kostet zehn Dollar und da steht dieser Satz unter ihrem Namen zum Andenken.

In Elkhart wurde in der Sonntagschule und in der Predigt nur englisch gesprochen und sie lernte bald verstehen und auch englisch sprechen. Sie hat dann in ihrer Weise den Leuten das Heil in Christo angepredigt. Als wir noch nicht lange in Elkhart wohnten, besuchte sie einen alten kranken Mann, erzählte ihm von Jesus und betete an seinem Bett in deutscher Sprache. Sie nahm mich bald darauf dorthin, und als der Kranke mich aufforderte zum Vorn, konnte auch ich es nur in deutscher Sprache tun. Wir gingen heim und in drei Tagen lernte ich in englischer Sprache beten und gingen dann bald wieder zu dem kranken Mann.

Als es Mode wurde, daß die „Weibslent“ so kurze Röcke trugen, hat sie öffentlich und sonderlich gesagt: Für Christen ist das eine Schande und Schwestern in unsern Gemeinden sollten es nicht tun. Sie ließ selten eine Gelegenheit unausgenutzt vorbei gehen und hat Frauen und Mädchen immer wieder ermahnt und vernahmt. Oft hat sie gesagt: Ich kann es nicht gewohnt werden, daß Schwestern in der Gemeinde so kurze Röcke und Schuhe mit solch' hohen Absätzen tragen! —

In Scottsdale hat sie unter den Armen und Reichen viele Körbe voll „Gospel Herald“ ausgeteilt. Oft hat sie auch Brot für arme Frauen mit im Korb. Auch hat sie dort unter den Reichen Kleider und Decken gesammelt und dieselben an arme Familien verteilt.

Der alte Br. J. M. Wall, der Mutter seit vielen Jahren kennt u. sie in ihrer Arbeit beobachtet hatte, erwähnte von ihrer Tätigkeit in dieser Hinsicht auf ihrem Begräbnis manches; da sagte ein junger Mann, der das auch

hörte, zu mir: „Onkel Wall hat manches von Tante Riese mitgeteilt, aber ich weiß noch viel mehr als das, was sie für andere getan hat.“

Seit 1903 haben wir beide viel Zeit für das Wohlergehen unsrer Mit- und Nebenmenschen geopfert, haben aber trotzdem sehr oft unsre Zukunftssorgen bei unsrer Mühe und Arbeit gefühlt, eriens Gott gegenüber und auch uns gegenüber. Doch immer wieder konnten wir mit all' unsern Mängeln und Gebrechen zu Jesus eilen, der uns dann, immer wieder geholfen und auch getröstet hat. Ihm die Ehre dafür.

Sie hat auch sehr viele Briefe geschrieben. In ihren Briefen hat sie getröstet, gewarnt und immer wieder auf Jesus hingewiesen. Manche ihrer Briefe sind unbeantwortet geblieben. Wenn sie dann doch wieder an solche Personen schrieb, sagte ich, sie sollte doch warten, bis sie Antwort hätte, dann sagte sie: Papa laß das nur, Jesus wird das zu seiner Zeit alles reichlich belohnen.

Als ich Geschäfte halber neulich in Lodi war, erzählte mir Schwester A. noch wieder wie ihr Kind, zwei Jahre alt, von einer fallenden schweren Tür zu Tode gedrückt wurde. Als A. dann nachher nach Needley kamen, habe Mutter sie so herzlich begrüßt und geküßt, und habe gesagt: „Es hat mich so um dich gejammert.“ Schw. A. sagte mir jetzt: „Ich wurde dadurch wirklich getröstet.“

Ich habe seit Mutter heimgegangen ist, schon oft gedacht, wie oft hätte man gegen sich selbst, Mutter u. auch andern gegenüber, können manches vorbeugen. Ich schreibe dieses nicht allein meinem Wege, sondern auch mit für andere, wo es manchmal auch schwer zu sein scheint, Liebe zu üben (Micha 6, 8) und im Glauben darzulegen nach 2. Pet. 1: 5 und 1. Pet. 3: 8. Der Herr wolle diesen Satz in besonderer Weise an alle, die es angeht, reichlich segnen.

Sie wurde am 1. September 1931 krank. Am dritten bekam sie wohl einen leichten Schlag, wodurch ihr Sehen und auch ihr Sprechen ganz gelähmt wurden. Doch ihr Gehör u. der Gebrauch ihrer Hände wurden scheinbar nicht betroffen. Als ich dann sah, daß es mit Mutter diesmal könnte zum Sterben kommen, kniete ich an ihrem Bett nieder und sagte ihr, daß es mir sehr leid tat, daß ich so oft nicht liebend gewesen sei, sie möchte mir doch alles verzeihen, was sie mir dann in verständlicher Weise bewies, daß sie es getan habe. Es war uns damals und ist mir auch jetzt noch oft schwer, daß wir in den letzten 5 Tagen nichts mehr zusammen sprechen konnten.

Von Montag auf Dienstag nacht wurde ihr Atem sehr schwer und es jammerte mich so. Um 4 Uhr morgens kniete ich an ihrem Bett und bat den lieben Gott, er möchte doch seinen Engel senden, und wenn die Sonne würde aufgehen, möchte er Mutter doch von ihrem Leiden erlösen und ihren Geist nach Ruf. 16, 22 heimholen lassen. Als die liebe Sonne aufging, hörte sie auf mit so schwer zu atmen, und bald war mein Gebet erhört.

Von solchen Stunden, sonderlich wenn alle Leute auseinander sterben, kann man wohl bald etwas sagen, auch etwas schreiben, aber um es zu verstehen, muß man es selbst erfahren. —

Im Ehestand gelebt 47 Jahre 6 Monate 14 Tage. Uns wurden 5 Kinder geboren, 4 starben im zarten Kindesalter. Sie hinterläßt mich, ihren trauernden Gatten, eine Tochter, Agnes, einen Schwiegersohn J. S. Richter, zwei Großkinder (Paul und Esther), 2 Brüder und eine Schwester. Sie ist alt geworden 76 Jahre 5 Monate u. 13 Tage. Ich habe wohl etwas über 100 Briefe erhalten, worin man mir Teilnahme u. Sympathie beweist. Ferner beweisen die Briefe, daß Mutter einen sehr großen Freundeskreis hinterlassen hat.

Für alle mir bewiesene Liebe, die von Trierweide, Russland, Scottsdale, Elkhart, bis San Francisco, Los Angeles und Canada reicht, bin ich dankbar und bete, der Herr wolle es allen vergelten. Ich schließe diesen wohlgemeinten Bericht mit dem Vers, den Mutter und ich oft zusammen gesprochen haben:

Die arme Welt hat wahrlich nichts,
Das mich hier kann vergnügen,
Denn laß mich als ein Kind des Lichts

Die Finsternis besiegen,
Ja ziehe mich, o Lamm,
Mein holder Bräutigam,
Dah ich dir Lämmlein stets nach geh',
Nicht stehe noch zurücke seh'. —

M. B. Taft.

Needles, California.

Erzählung

Kerlchen.

(Fortsetzung.)

„So hast du? Nun welche Mutter würde wohl ihren Sohn anklagen? Und vollends Frau von Vallian! Armes Weib, — die Augen werden ihr bald genug aufgehen!“

„Du bist von Anfang an hart mit dem jungen Vallian gewesen —“

„Nur es nicht lachnhaft, Emerenzia? Ach, der Mann, verdammte den Leichtsinne und die Völlerei, und du, die „zarte Frau“, nimmst sie in Schutz?“

„Oh da mußt ich doch sehr bitten —“

„Genug, Kousine! Ich werde scharfe Augen auf den Leutnant haben und bin außerdem mit meinem Regimentskommandeur befreundet: — der Vallian soll mir nicht während seiner Urlaubszeit mein altes Schwarzbäusen als ergibiges Jagdterrain ansehen, sonst könnte ich ihm seine Ferien elend verfallen.“

„Schon gut! Zuerst verlaßte sie einmal dem Sprößling des ehrenwerten Herrn Schwürs Berg, über den ich die bittersten Klagen gehört habe. Wie du Felicitas diesen obliquen Jungen als Spielgefährten erlauben kannst —“

„Obsequ? Ich denke darüber anders. Du hast wohl vergessen, liebe Kousine, daß unser Ahn ehrfamer

Schuhmacher in der alten Konsejstadt Liebes war. — Eigentlich verwundert bei deiner genauen Kenntnis unseres Stammbaumes.“

„Gott — jede Seitenlinie kenne ich doch nicht — — —“

„Oh, Seitenlinie! Sperr dich doch nicht, Kousine! In der Seitenlinie befinden sich Töchter, wenn ich nicht irre, aber der ganz direkte Ur — ur — urgroßvater war Schuster, den geh' ich nicht hören, Emerenzien, das soll ein Prachtmensch gewesen sein!“

„Sprich nicht so laut — Schlie — den.“

„Na hör mal, Kousine, du bist wohl — verzeih, wenn ich heftig werde. Aber engherzige Verbobtheit macht mich wild. Das sollen meine vier Wände nicht hören, daß mein Ahn ein Handwerker war? Stolz bin ich auf diese Verächterung mit Hans Sachs, und wenn das Handwerk noch so blühte, wie damals, dann lieh ich meinen Zungen das werden, was sein Ahn war. — Solltest deine Lackstiebeln alle umsonst bekommen, Kousine.“

„Wie kannst du nur spotten.“

„Ich spotte garnicht. Aber mit dir läßt sich nicht über dieses Thema reden, du liegst zu sehr im Vorne der Dofluft. Du bist katholischer, als der Papst, denn das zieht mich ja so zu unserm Fürsten, deshalb sind wir ja so zu unserm Fürsten, deshalb sind wir ja „Freunde“ geworden, weil er das gute bürgerliche Element in mir achtet und mich den blaublütigen Männern vorgezogen hat. Das Thema „Ausgleich der sozialen Unterschiede“ hat uns einst zusammengeführt; der Fürst denkt wie ich.“

„Und doch ist Gottlob sein Stammbaum rein, — rein wie —“

„Deine Seele, Emerenzia, das weiß ich ja: aber das ist Zufall. Prinzessin Amalie war ein Edelgeschöpf, doch ich glaube, Durchlaucht hätte sie auch in sein Schloß geführt, wenn sie ein Mädel aus dem Volke war, er hat entschieden eine „Alte-Deffauernatur.“

„Und du selbst hast dir ein hochadliges Fräulein genommen, wie paßt das zu deinen volkbeglückenden Ideen?“

„Ausgezeichnet! Ich suchte vor allen Dingen nicht in blinder Verliebtheit für mich eine Frau, sondern ich suchte die Mutter meiner zukünftigen Kinder, und hab' sie gefunden, Gott Lob und Dank! Daß sie zufällig eine von Mühlenweg aus dem Hause Cronshagen war, kommt nur insofern in Betracht, als ich nun den bunten Rock nicht ausziehen brauchte, der mir so ganz ans Herz gewachsen ist, und daß mich meine Braut näher an den Hof brachte, der mir meinen Freund gab, den Fürsten. Aber der Liebe aus der ganz prächtigen Sippe meiner Frau war mir doch immer der alte Uragroßvater Cronshagen aus der unadligen, aber untadeligen Seitenlinie. Es war köstlich, wenn der achte Kommerzienrat in seinem Lehnstuhl aus geblühtem „Zit“ sah und mit zitternder Stimme erzählte, wie er vor Jahren als armer Wandfrämer in die große Stadt gekommen sei und sein Zelt auf dem Wilhelmplatz aufgeschlagen habe. Aber das Zelt brannte ab und alle Bänder und Seiden- und Zwirnrollen dazu.

Erit heulte ich, wie ein geschlagener Bub,“ erzählte der Alte, „aber dann baute ich mir aus den halbverkohnten und den noch nicht verkehrten Brettern noch am selben Tag ein anderes Zelt, denn ich wollt' wenigstens mein Quartier verdienen, nur wurde es viel kleiner, und ein paar Bänder hatte ich auch noch, und die angefangenen Sachen verkaufte ich billiger. Das alles hatte ein reicher Kaufherr am Platz mit angesehen, ich gefiel ihm, und er schenkte mir hundert Gulden. Und mit diesen hundert Gulden ist es mir gegliedert.“ Unter „gegliedert“ verstand der alte Cronshagen, Gott hab ihn selig, die meilenweiten Besitzungen, die weltberühmten Fabriken, die „Cronshagen Kolonie“, zu der aus dem Aus- und Inlande die Leute pilgern, um vor diesem Vienstleiß, vor diesem Dokument fabelhafter menschlicher Ausdauer staunend Halt zu machen. Und jetzt? Wie mühten die hochadligen Schwiegeröhne u. Töchter, Enkel und Enkelinnen in dem Vermögen und der großartigen Schöpfung des Alten herum! Der Fürst erzählte es mir neulich mit tiefem Grimm, als er zu einer Festlichkeit Gast des derzeitigen Chefs des Hauses gewesen war. Es ist die höchste Zeit,“ sagte der Fürst, „daß wieder mal ein rechter, echter „Wandfrämer“ in die Familie heiratet, sonst gebe ich der Firma nicht mehr fünfzehn Jahre. Und nun verleugne mir nicht mehr unsern prächtigen Ahnherrn. — Unser Kerlchen schlägt nach ihm, und deshalb ist mir auch die Wahl ihres Spielkameraden und Freundes nicht befremdlich, — na, was hat er denn mit einem Male ausgefreffen, der Hermann Berg?“

„Er soll sich in jeder Weise fleghaft gegen den Leutnant von Vallian benehmen, ihn nicht grüßen, seine Befehle ignorieren —“

„Der Leutnant von Vallian hat dem Hermann garnichts zu befehlen, im Uebrigen ist mir die Sache reichlich schleierhaft, wird wohl was dahinterstecken — vielleicht Kerlchen — wer weiß!“

„Hermann, warum kannst du den Leutnant von Vallian nicht leiden,“ fragte ich meinen Freund.

„Ich — ich — na — sieh, wie das so geht, Kerlchen.“

„Willst du mir's nicht sagen?“

„Nein! Bist du mir böse deshalb?“

„Wo, is mir ja schnuppe. Ich kann ihn selbst nicht leiden, aber Minna, die tut's!“

„Kerlchen!“

„Na, sie spricht oft mit ihm, sagt Dorette, und sie hat mir beide auch mal abends gezeigt, aber das war gewiß nicht wahr, der Mann hatte ja einen grauen Rock an, war garnicht in Uniform. Warum bist du so traurig, Hermann?“

„Ach — es ist nichts — oder doch — sieh Kerlchen, ich hab's immer mit der Nase zu tun. Sie ist ärgerlich, daß ich studieren will, weil das Geschäft ja ganz gut geht, aber ich kann die dumpfe Luft in der Werkstatt nicht aushalten, mir ist immer, als müht ich erstickend. Des Nachts, da ist mein Suiter oft so schlimm, — Gottlob es merkt's niemand, sie schlafen alle beide wie die Murmeltiere, mein Vater

und die Wase. Aber nun pußt mich die Wase auf jede Art — es ist kaum zum Aushalten. Nun hat sie den Vater wieder aufgestachel, daß ich Stiefel austragen soll, weil der Lehrling krank ist, — ach das wär' ja auch garnicht so schlimm, aber sie hat meinen Gut versteckt und auch die alte Skappe, nun soll ich in der Schülermütze gehen, und die leuchtet so, und wenn mich die Zungens mit den geflickten Stiefel gehen sehen, dann schneiden sie mich.“

„Mit 'n Meißer? Oh, das sollen sie nicht! Gib her, ich bring die Stiefeln hin, ich hab' keine Schülermütze, da werden mich die Zungens auch nicht schneiden.“

„Oh, wolltest du das tun? Das werden deine Eltern nicht erlauben!“

„Meine Eltern sind beim Fürsten zum Frühstück, und außerdem freuen sie sich mächtig, wenn ich mal was Gutes tue. Gib her, Hermann.“

„Da ist der Zettel! Merk' gut auf und veräum ja keinen Kunden. Sieh, da steht's drauf.“

Ich nahm Stiefel und Zettel, und las:

„Herrn Renntier Gottlieb Fangeejen einen Flicken aufgelegt. = 35 Pf.“

„Herrn Landrat von Vallian neu vorgekauft. = 4 Mk. 50 Pf. Desgleichen die Frau Gemahlin versohlt. = 2 Mk. 50 Pf.“

Fräulein Georgine von Sippel ganz und gar durchgeflickt. = 80 Pf.

„Wo der Herr Fangeejen wohnt, weißt du doch, Kerlchen?“

„Ich werde doch Onkel Gottlieb kennen?“

„Dann gehst du zu Landrats, überall kriegst du Geld; Vater schreibt keine Rechnung über Flickeereien. Dann kommst zu Fräulein von Sippel.“

„Die kenne ich nicht.“

„Das glaube ich, sie läßt sich auch vor niemand sehen, sie ist ganz menschlichen und furchtbar häßlich, aber das schadet nichts. Du mußt ihr auch noch bestellen, diesmal hätte der Vater die Schuhe noch mal geflickt, aber es wäre kaum gegangen, das nächste Mal müßte er sie ganz neu beledern, es täte große Not.“

„Ist schon gut, das werd' ich alles besorgen.“ sagte ich wichtig, — „atoh!“

„Du bist ein sehr gutes Kind,“ rief er mir noch nach, „ich set' mich mit meinem Klotz derweil unter die große Linde, da sieht mich niemand, halt' dich nur nicht auf und bring das Geld!“

Ich ging davon und wunderte mich, daß die Leute mir nachschauten. Es war wohl ein komischer Anblick, das kleine Mädel im weißgestickten Kleidchen, und der roten Schärpe, auf dem wilden Flockenkopf einen großen weißen Florentinerhut, an den Füßen die kurzen Wadenstrümpfchen und die zierlichen Lackschuhe, über den Arm gehängt drei Paar große Lederstiefel, deren Zeugstricken mit dicken Bindfaden zusammengeknötet waren. Bei Landrats machte mir der Diener auf.

„Die Herrschaften sind zum Frühstück,“ sagte er, als ich nach Herrn und Frau von Vallian fragte.

„So? Wohl zum Fürsten? Da sind meine Eltern auch.“

Der Diener sah mich sehr erstaunt an, und mußte augenscheinlich nicht, was er aus mir machen sollte.

„Na, es ist einerlei, — hier sind die Schuhe. Ich krieg 7 Mk., der Herr Landrat ist vorgekauft, aber die Frau Landrat hat er nur verbohlt.“

Der Diener schlug sich vor Bergnügen auf das Knie, so sehr freute er sich über die hübschen Schuhe, und dann bekam ich auch das Geld. Auch den „Sechser extra“ nahm ich trotzdem er ihn mir erst gar nicht geben wollte, aber Schuster Bergs Lehrling bekam immer einen Sechser fürs Austragen, deshalb hat ich auch darum.

Und nun zu Fräulein von Hippel. Ein ältere Magd öffnete mir, befah mich kopfschüttelnd von oben bis unten und sagte: „Nee, wenn schon die Handwerker ihre Sören wie die Affen 'rauspuken, wo soll denn das 'naus?“

Sie wollte mir die Schuhe abnehmen, aber ich bestand darauf, sie Fräulein von Hippel selbst zu bringen.

Ja, Fräulein von Hippel war sehr häßlich, entsetzlich häßlich! Lang und dünn, mit scharfen Augen, einer großen Kiefernahe und gelben Zähnen in dem großen Munde. Ich war ordentlich erschrocken als ich sie näher ansah, und dachte bei mir, daß Schuster Berg mit seinem Auftrage sehr Recht habe.

„Schuster Berg läßt sagen, das nächste Mal wollte er Sie frisch belehern, so ginge es mich mehr; es täte große Not,“ bestellte ich.

„Unverschämter Mensch!“ rief das Fräulein mit schriller Stimme, „nein so eine Frechheit!“

Sie rang die Hände, lief, ohne auf mich zu achten, im Zimmer umher und fing schließlich an zu weinen. Das tat mir nun wieder sehr leid.

„Bitte weinen Sie doch nicht, hat ich, ich bin ja auch häßlich, aber es tut nichts, ich mache mir gar nichts draus; Papa sagt immer: Schönheit vergeht, aber Schweinsleder besteht.“

„Dein Vater ist ein, ein — — —“ „Oberst und Regimentskommandeur,“ ergänzte ich. „Und bitte geben Sie mir jetzt achtzig Pfennige für Schuster Berg.“

„Du, du — bist die Tochter —“ „Nein — eigentlich nicht — bloß heute — aber das kann ich nicht so geschwind erklären, — fix, fix das Geld, ich muß fort.“

„Du bekommst kein Geld von mir,“ schrie Fräulein von Hippel. „Das fehlte noch! Das ist ja die reine Schwinderei! Ich werde mit dem frechen Patron selbst sprechen und du schier dich jetzt hinaus.“

Sie schob mich unsanft fort, und die Magd half mit, ich war ihr gleich verdächtig vorgekommen. Zornrot lief ich nach der Kinde, wo Hermann auf mich wartete. Er war sehr bestürzt, als ich das Geld nicht brachte. „Großer Gott, was wird die Base sagen!“ rief er. „Jeden Pfennig rechnet sie nach, es giebt einen Mordskrad, wenn die 80 Pf. fehlen.“

„Da, Hermann, nimm einmünzen mein Trinkgeld, vielleicht krieg' ich von Onkel Gottlieb noch was dazu, wenn ich ihn bitte, oder von Tante Erdmüte.“

Hermann nahm den Sechser, nickte mir zu, und ging langsam seiner Behausung zu. Er tat mir sehr leid. Ich aber lief zu Onkel Gottlieb!

Onkel Gottlieb!!! Den hättest ihr kennen müssen! So was wächst auch nur in einer Kleinstadt! Den muß ich euch zeigen! Onkel Gottlieb, du hast das Kerlchen immer lieb gehabt, erlaub mir's nun auch, daß ich dich schildere mit all deinen „Antipazien!“

Onkel Gottlieb war eingefleischter Junggeselle. Er hätte gut und gern heiraten können, denn er war Rentier, aber er wollte nicht.

„Der liebe Gott hat mir als Junggeselle auf die Welt kommen lassen, — bleib' ich halt einer.“

Oder: „Es ist mich zu schämlich, ewig so 'n Fraumesgeziefer um mir zu haben.“

Höflich war Onkel Gottlieb nicht. Er war auch kein Onkel von Geburt, sondern „Wahlverwandtschaft“ von mir.

Seine Wohnung war voll von feststehenden, ausgestopften Tieren, die alle ein mehr oder weniger schreckhaftes Aussehen hatten, am schreckhaftesten sah freilich seine lebendige Wirtschafterin aus, und ich wunderte mich, warum er sie nicht auch ausstopfte. Eine darauf bezügliche Frage zog mir aber ihre bitterste Feindschaft zu. Onkel Gottlieb hatte viele „Antipazien“, wie er sagte. Erstens, die Fremdwörter, weshalb er immer meinte: „Nennt mich doch bloß nicht „Rentier“, sagt doch schlicht und deutlich: „Proprietär.“ Seine zweite Abneigung waren „Ragen“.

In seinem alten Hause knabberten die Mäuse schon ihn selbst an (die Wirtschafterin war ihnen zu unappetitlich), aber ehe er einer Klage das Dasein erlaubte, eher kaufte er die neuesten und teuersten Fallen D. R. P. No. 27 634, die aber keinen weiteren Erfolg erzielten, als daß ihm eines Morgens eine ganze Familie in der Mausefalle fröhlich entgegenpiefte und bei seinem Näherkommen samt den angebratenen Speck entflohen. Die dritte und größte „Antipazie“ aber galt den „Frauenzimmern.“ Er hielt sich einen Stiefelburschen und einen Gärtner und hatte sich wohl auch einen Koch gehalten, wenn das in Schwarzhäusern nicht zu sehr aufgefallen wäre. So nannte er denn seinen Hausdrachsen wenigstens „Emil“, obwohl er „Emilie“ hieß. Onkels Vorschlag, daß sie Männerkleidung anlegen möchte, wies sie mit solch schreiender Entrüstung zurück, daß die ganze Nachbarschaft aufmerksam wurde, den Sachverhalt erfuhr, und Onkel Gottlieb bei den strengen Damen von Schwarzhäusern in den Geruch der Sittenverderbnis kam, eine Ansicht, die er durch seine solide Lebensführung widerlegte. „Emil“ wandelte also weiter in ihrem unsauberen, häßlichen Rock einher, bewies aber bei jeder Gelegenheit, daß sie die „Sofen“ anhatte. Sie knechtete Onkel Gottlieb buchstäblich und verstärkte dadurch seinen Haß gegen die „Frauenzimmer.“ Noch ein weibliches Wesen war in seinem Hause, ein zartes Mädchen, das Kind seiner einzigen Schwester. Er hatte die Witwe und ihr Töchterchen in sein Heim aufgenommen und in rührender Weise für sie gesorgt, aber die junge Frau folgte dem Gatten bald nach, und ihr Tod war für Onkel Gottlieb ein neuer Beweis für die „Undankbarkeit“ der „Frauenzimmer. Mit dem Dasein der zarten, kleinen

Erika konnte er sich erst gar nicht befreunden, er steckte sie, um einen besseren Anblick von ihr zu haben, in einen Knabenanzug und war erbittert, daß sie so „unmännlich“ darin aussah und ewig ihre häßliche Puppe auf dem Schoß hatte, anstatt die Kleinsoldaten, die er ihr geschenkt. Wir fürchteten schon, klein Erika würde sich zu einer regelrechten „Antipazie“ für ihn auswachsen, aber das geschah nicht. Seine Haushälterin war zu drachenähnlich, und er wünschte sie nur so lange zu behalten, bis Erika groß sein würde.

„Sobald du konfirmiert bist, Erika, führst du mich die Wirtschafter, und Emil fliegt,“ sagte er zu Erika. Laß dich man bloß nicht einfallen, nach 'n Mannsleut zu gucken, heiraten ist meine größte „Antipazie“, die's nur gibt, und führt jeden ins Unglück.“

Onkel Gottlieb vereinigte nun seine sämtlichen „Antipazien“ in eine einzige riesenhafte, und widmete diese seinem „Gegenüber“, von ihm „Gisifiß“ genannt: „Fräulein Erdmüte Frisch.“

Die etwa vierzig Jahre alte Dame trug ihren Namen mit Recht. Sie hatte rote Waden, helle Augen, kaum ein vereinzeltes, graues Haar in ihren blonden Flechten, und schaute so fröhlich in die Welt, wie ein ganz junges Mädchen. Das Putzgeschäft, welches sie trieb, ernährte sie gut, denn sämtliche Honoratiorenfrauen der Stadt waren ihre Kundinnen, und um pünktlich sein zu können, Zeit zu sparen, und inner das neueste auf Lager haben, fuhr sie öfters auf dem Rad nach der nicht allzu weit entfernten Kreisstadt. Es war das erste und einzige Damenrad in Schwarzhäusern, sehr schwer und primitiv gebaut, und wir Kinder liefen hinterher und riefen:

„Dam Se mir zu schlei—i—sen?“

Bei uns war man sehr vornehm und sagte nicht „Rad“, sondern „Vienele“, und da Onkel Gottlieb bekanntlich nur deutlich sprach, sagte er nicht „Vienele“, sondern „Felozeppet.“

Mit diesem „Felozeppet“ war Fräulein Frisch nun in flottem Tempo dem ahnungslosen Onkel Gottlieb über die große Zebe gefahren, wodurch das „Rad“ im allgemeinen und Fräulein Frischs Rad im besonderen sofort in die Reihe der „Antipazien“ eingereiht wurde; aber damit nicht genug. Fräulein Frisch war sofort abgesprungen und hatte gerufen: „O weh, alter Herr!“ In diesem Punkte war aber Onkel Gottlieb noch empfindlicher als seine große Zebe, er hatte Fräulein Frisch angeschrien: „Wer is alt?“ und war zornrot seinem Hause zugehinkt.

Erika und ich hatten uns auf eigene Art kennen gelernt. Die Eltern suchten nach einem ordentlichen Umgang für mich, und Onkel Gottlieb suchte nach einer Spielgefährtin für Erika, und zwar sollte diese Gefährtin nur wenig Eigenschaften von einem „Frauenzimmer“ besitzen. Das wurde nun bestimmt von mir behauptet. Er glaubte in Papa einen Meidenden gefunden zu haben und machte ihm an einem Sonntage feierlich seinen Besuch. Papa fand ihn amüsanten, als sämtliche Bewohner Schwarzhäusens zusammengekommen, und so trennten sich die beiden Herren mit dem herzlichsten Handschluß. Von diesem Tage an war Erika meine

„beste Freundin“, zwar älter als ich, aber sehr gut zu mir passend. Ueber unsere Gefühle zu Fräulein Erdmüte Frisch waren wir uns nicht recht klar. Sie hatte uns einmal Bonbons knabbern sehen und von ihrem niedrigen Fenster aus eindringliche Worte gesprochen, wie schändlich dies für uns jere wiesen, festen Zähnen sei. Ihre Mahnung hatten wir schnurstracks dem Onkel hinterbracht, der uns sofort als Antwort zwei Düten mit Stückenzucker kaufte, mit denen wir triumphierend an Fräulein Frischs Hause vorbeizogen. Sie sagte nichts, aber ein so trauriger Blick, verbunden mit ungläubigem Kopfschütteln, traf uns, daß ich meinen Reichtum auf die Erde warf und sporenstreichs nach Hause rannte. Meine weiche Kegnung schwand allerdings bald, und schon am selben Abend wollte ich mir die Düte wieder suchen, aber ein tüchtiger Gewitterregen hatte den Zuder fortgeschwemmt und mir nur das leere, schmutzige Papier übrig gelassen. Ich machte eine Faust nach Fräuleins Hause hin und hatte das Gefühl, als ob sie nun auch meine „Antipazie“ sei.

Eines Tages kam Onkel Gottlieb sehr aufgeregt von seinem Spaziergang zurück.

„Na nu is der Kram fertig, nu hat se sogar 'ne Klage,“ sagte er voller Verachtung.

Wir mußten sofort, wer „se“ war.

„Die Klage hat Fräulein Frisch schon lange,“ berichtete ich, „sie hat sie von ihrer verstorbenen Mutter geerbt, es ist eine merkwürdige Angoraklage, und sie hält sie immer im Hause, weil ich ihr sagte, du schienst alle Klagen tot.“

„Das war sehr naseweis von dich,“ erwiderte Onkel Gottlieb, „aber die Polizei soll Unfug nicht dulden, um ein Frauenzimmer mit 'n Felozeppet um mit 'ner Klage, das is en Unfug.“

„Sieh, da kommt se,“ rief ich und zeigte mit dem Finger auf Onkels „Antipazie“, die im schlichten grauen Rodenkleid, einen Strohhut auf den blonden Flechten, aus dem Hause trat. Sie führte ihr Rad an der Hand, sprang dann schnell und sicher auf, und war bald um die Straßenecke verschwunden.

„Sie kann es famos,“ sagten Erika und ich bewundernd.

Onkel Gottlieb lachte verächtlich. „Dafür wird se auch sonst nicht viel können,“ sagte er, „se kocht sich auch nie selber, sondern ißt im Speisehaufe, das tut auch kein „honores“ Frauenzimmer, sondern nur die „Emanzierten.“ (Onkel Gottlieb war felsenfest davon überzeugt, mit seinen selbst erfundenen Wörtern ein klares, reines Deutsch zu sprechen.)

„Sie kocht sehr gut,“ sagt meine Mama“, rief ich, „sie hat uns neulich das Rezept zu Thüringer Speckfuchen gegeben, aber Mama sagt, wie Fräulein Frisch ihn backt, so bringt ihn niemand zu Wege.“

„Speckfuchen?“ fragte Onkel Gottlieb, und seine kleinen Neugliden wurden ganz blank vor Wonne. „Speckfuchen? den hab' ich seit dreißig Jahren nicht mehr gegessen, den hat auch meine Mutter gebacken — oh — oh — ich glaub' das nicht von die Person da drüben, daß die 'n Speckfuchen machen kann — ne — en Felozeppet un 'ne Klage, un dem Speckfuchen — — —“

(Fortsetzung folgt.)

Sonntagsschullehrer-Konferenz. Winnipeg, den 10. Juli 1932. (Schluß.)

Andererseits: die Kinder der Sonntagsschule wollen oft nicht die alten Lehrer, sie ziehen die lebensvolle Jugend vor; der Umgang mit Gleichgesinnten, mit ihresgleichen ist ihnen lieber. Kinder erziehen sich oftmals am besten selbst oder gegenseitig. Der Amerikaner verlangt, der Lehrer solle der erste, der beste unter gleichen sein, er soll ihnen ganz angehören. Wenn der gereifte Lehrer, ein Ausbund von Vollkommenheit, in unabhäbbarer Glorie über den Kleinen thronet, so haben sie, die Kleinen, d. oft keinen Gewinn. Die 17—18-jährige Schwester fängt mit den Kleinen und Allerleinsten in der Familie mitunter mehr an als die erfahrene Mutter und der gereifte Vater. Natürlich die Oberleitung in der Sonntagsschule kommt den reiferen Kräften zu.

Daher, man verachte die junge Kraft nicht, wenn nur Gaben, Lust und Lieb zum Dinge da sind. Selbst die Allerjüngsten vertieften's mitunter recht gut, die Kinder durch ihren Enthusiasmus mit fortzureißen. Natürlich übertrage man ihnen anfangs einen weniger verantwortungsvollen Posten. Und dann Sorge man dafür, daß das Wäunchen (d. h., die junge Kraft) wachsen kann. Sorge für Erweiterung ihrer Bibel- und Sprachkenntnisse durch Errichtung von Bibelklassen und Sprachkursen.

Sehr wertvoll für den wachsenden jungen Sonntagsschullehrer sind die im engen Kreise abzuhaltenden Konferenzen, die dem intimen Gedankenaustausch gewidmet sind. Hier kann der junge Mitarbeiter sich die Sonntagsschulorgen von seiner Seele plaudern und Stärkung für seinen Beruf holen. Daneben habe man recht oft eine Lektion nebst angelegter Kritik. Hier wollen die Arbeiter einer den anderen in seiner Werkstatt besichtigen, um zu sehen, wie er's treibt, und um konstruktive Kritik zu üben. Diese Konferenzen können, wenn richtig geleitet, zum großen Segen für den werdenden Lehrer sein.

Lehrer A. Sudermann, Mooris, lieferte eine Lektion in biblischer Geschichte und zwar: „Belsazar, der König von Babel.“ Es waren viele Lehrer und auch sonstige Schulfreunde zugegen: jüngere, junge und mittlere (an Jahren), aber auch ältere und alte Veteranen der alten Schule. Also eine gute Gelegenheit zu kritisieren, und Mennoniten sind bekanntlich Erzkritiker. Aber der Leser erspreche nicht: es ging ganz manierlich zu, und man „fuhr säuberlich mit dem Knaben Absalom“ (alias Sudermann). Die Meinungen waren anfangs doch etwas zerteilt; denn die Erziehungsprinzipien bei den Alten und diejenigen der Jüngeren deckten sich nicht ganz. Die alte Schule arbeitet vielfach mit einem schwerfälligen und komplizierten Mechanismus, und die schweren Geschütze in einer Lektion waren: Vorbereitung, Zielangabe, Darbietung, Abfragen, Besprechung, Zusammenfassung, etc., und nachher folgte dann noch das Wiederholen, das Eindringen und das Einlernen, resp., das Auswendiglernen. Es war oft ein langer Weg

zum sicheren Ziele. Durch solch lange Prozedur wurde dem Stücker manchmal der ganze Zauber, sein Duft geraubt, und die Kinder fühlten sich ermüdet. In unserem Falle wendete der Praktikant ein vereinfachtes Verfahren an: er erzählte schlicht und möglichst anschaulich, indem er hie und da etwas einstreute und erklärte und das Wesentliche hervorhob, das Unwesentliche aber unbeachtet ließ. Zum Schluß wurde das Ganze in Frage und Antwort zusammenfassend wiederholt, die Hauptsache aber geübt und eingelesen.

Es war fast zu einfach, um gut zu sein. Und doch, die Kinder waren interessiert, sie lauschten gespannt der Erzählung und hatten auch vieles behalten, wie die Wiederholung am Schluß zeigte. Was wollte man mehr? Und Kollege Sudermann hatte wieder einmal bewiesen, daß er ein Lehrer von Beruf sei, wie Fr. Nachtigal bemerkte. Es wurde empfohlen, wenn das zu wenig sei, die Lektion in der nächsten Stunde, wenn die Kinder noch frisch sind, zu wiederholen und einzuprägen. Einige Lehrer meinten, sie ließen die Geschichten noch nach dem Zeitsaden lernen. Die neue Schule will sich damit begnügen, die Geschichte möglichst einfach und sachlich zu erklären, ohne sie durch lange Erklärungen zu zerstückeln, und sie überläßt es dem Kinde, was es aus der Geschichte machen will.

Beweis für dieses Bestreben nach einem vereinfachten Verfahren ist folgender Vorfall. Ein englischer Professor wurde einmal in eine Stadt eingeladen, um dort vor einer Gesellschaft zu demonstrieren, wie man Literatur unterrichten müsse. Er kam, trat vor, las ein Gedicht sehr eindrucksvoll vor und setzte sich dann. Und das war die ganze Lektion. Ob solches Verfahren immer und überall zu empfehlen ist, das zu beurteilen überlasse ich dem Leser; jedenfalls liegt sehr viel an einem guten Erzählen der Geschichte.

Die Konferenz kam auch auf den Mangel an gutem Stoff für verschiedene mit der Sonntagsschule verbundene Festlichkeiten zu sprechen. Ein Komitee wurde, wenn ich nicht irre, beauftragt, sich nach solchem Material umzusehen.

Es war, im ganzen genommen, ein arbeitsreicher Tag. Kinderland ist eben heiliges Land, und es muß bei der Sonntagsschularbeit vieles bedacht und geregelt werden. Es ist daher nicht zu verwundern, wenn der Wunsch laut wurde, wir möchten im nächsten Jahre wieder so eine Konferenz haben.

Ein Wanderer.

John Kist, Synthe, Alberta, wünscht die Adresse eines **Peter Peter Kiewer** stammend aus **Kudnerweide** Rußland, wohnhaft in den U. St. zu erfahren.

Ueber die deutsche Banerndelegation nach Rußland.

A. Kröfer, Mt. Lake, Minn.
(Fortsetzung.)

Festzuhalten bleibt auch hier, daß 50 der anwesenden Vertreter des Agrarinstituts Juden waren.

Außerdem besuchten wir noch den Kreml, den Sitz der heutigen Regie-

rung und das frühere Zaristische Palais. Für den 26. abends wurde die Abreise angesetzt. Am Morgen dieses Tages wurde eine Delegationsreise an die russischen Gastgeber vorgelegt wurde. Das Dankschreiben enthielten aber Sätze und Redewendungen, die bekunden sollten, daß alle Maßnahmen seitens der Räterepublik von den Delegierten gebilligt wurden und wir unter anderem auch den Aufbau feststellten hätten. Es war schließlich eine Knebelung der freien Meinung. Nach erfolgloser Aussprache, dieses Dankschreiben in der Form so abzuändern, daß jedem Delegierten die Möglichkeit gegeben sei, sich zu bedanken, lehnte Herr Ruz diesen Vorschlag ab und erklärte:

Das Dankschreiben wird so unterschrieben wie es ist — oder nicht!

Darauf verließ ich das Zimmer mit der Erklärung, daß ich so etwas nicht unterschreibe. Es schlossen sich mir noch weitere drei Delegierte an, die auch nicht unterschrieben haben. Es ist mir nicht leicht gefallen, für alles, was ich von den Gastgebern empfangen hatte, nicht einmal meinen Dank aussprechen zu können, zumal die Verpflegung mehr denn gut war. Auch alle andern Mühewaltungen waren mehr als man erwartet hatte. Es mußte aber sein.

Die Delegation hatte an dem Tage noch eine Aussprache mit dem Vorsitzenden der Kollektivwirtschaften. Auch wurde noch die Redaktion der Bauernzeitung besucht. Ich habe mich nicht daran beteiligt.

Abends 7.30 Uhr, versehen mit reichlichem Proviant, verließen wir Moskau. Im Zuge erhielten wir unseren Paß zurück. Es war gerade drei Wochen her, da man uns denselben abgenommen hatte. Was das bedeutet, weiß nur ein Reisender, der sich längere Zeit im Ausland aufgehalten hat.

Auf der russischen Endstation hatten wir etwa zwei Stunden Aufenthalt und erhielten hier noch einmal Mittagessen. Dann ging es in russischen Wagen weiter nach Dinaburg (Litauen).

Der Zug hatte sich noch nicht lanke in Bewegung gesetzt, als wir das Eisen Tor wieder passierten. Mit erleichtertem Blick sahen sich manche Delegierten an. In Dinaburg bestiegen wir wieder den mitteleuropäischen D-Zug, der uns über Tilsit, Königsberg, Schneidemühle, Küstrin nach Berlin brachte. Auf dem Wege nach Berlin wurde uns von Ruz mitgeteilt, daß er Berlin von unserem Eintreffen in Kenntnis gesetzt habe und wir wahrscheinlich empfangen würden. Daraufhin entschlossen sich viele, nicht mitzumachen, auch die, die in Moskau noch unterschrieben hatten. Zwei Delegierten stiegen mit mir auf d. Schlesischen Bahnhof aus. Wie ich später erfahren habe, hat der Empfang nicht geklappt, da die Kommunisten annahmen, daß wir einen Zug später kämen.

(Fortsetzung folgt.)

Wahres Heidentum in Rußland.
Von G. D. Nembel, Swift Current.
(Fortsetzung.)

Nicht nur das europäische, sondern auch das asiatische Rußland, angefangen von der Grenze Indiens im

Süden, bis hinauf über Turkestan, Liebet und Afghanistan bis in den äußersten Norden hinein, war weit die meiste Bevölkerung mohammedanisch oder ganz heidnisch. Die Mohammedaner lebten nach der Lehre des Propheten Mohammeds, ganz den Gelüsten des Fleisches. Die Vielweiberei im breitesten Sinne ist dem Koran nach nicht Sünde, sondern Seligkeit. Auch das Fortleben in der Vollendung verheißt ihnen nur ein Fortleben dieser Gelüste in ewigen Gärten, wo Jünglinge in grüner Seide und Vrofak gekleidet in silbernen Schalen und Bechern zum steten Genuß aus dem Salsabis (Zugwerquellen) Wein herumtragen werden. (Sur 67 Koran.) Ähnlich so ist auch nur den Weibern verheißten.

Eine Neubelebung oder Erneuerung des Herzens u. d. Sinne ist nicht erforderlich, um ein Mitglied ihrer Gemeinschaft oder ein Jünger Mohammeds zu werden. Daher ist es auch nicht zu verwundern, daß das Evangelium bei diesen nicht Eingang finden kann. Man lebt sich einfach zu gut und wünscht keinen Eingang durch die enge Pforte, durch Christus, zum ewigen Leben. Aus dieser Ursache ist der Islam so stark. Und wenn auch noch nicht heute, so wird doch die Zeit kommen, wo er sich mit dem Antichristen vereinigen wird. Es wird die Zeit sein, wo sich alle Bosheit und christusfeindliche Gesinnung in einer Person konzentrieren wird. Welch unfähig schwere Zeit steht doch der Gemeinde Gottes bevor.

Bis heute sind sich Islam u. Kommunismus noch Feind. Dabei ist ersterer frei von allem Bilderdienst, erkennt Allah als den einzigen Gott und Mohammed als seinen Propheten an. Einen Sohn Gottes anerkennt er nicht; aber die Abstammung des Menschen vom Affen wiederlegt der Koran. Im Gegenteil hierzu lehrt er, daß viele Menschen zu Affen geworden sind.

Ganz anders sah es mit manchen mehr aus dem Heidentum kommenden aus, wie z. B. die Nordwinen. Auch unter diesen hat man sich bemüht, den Samen des Evangeliums zu tragen. Das ist auch im Gegenteil zu den Vorkannten mit etwas Erfolg gekrönt gewesen. Einmal auf unsern Reisen trafen wir ein Gemeindeglied Gläubiger an, die aus den Nordwinen waren. In einem größeren Dorfe war ein einziger Mann, ohne seine Familie, ein Glied der Gemeinde. Daß so ein Mann einen harten Stand hatte, darf schon gesagt sein.

Söher in den Norden hinein lebten noch verschiedene andere wie: Tschuwaschen, Ostjaken, Samojeden und andere mehr. Auch da und dort sind vereinzelte schwache Versuche mit dem Evangelium gemacht worden. Wie wenig oder wie viel Erfolg da gewesen ist, muß die Ewigkeit klar machen. Nach unserem Wissen war es fast nicht nennenswert. Da gab es vor Jahren in Turkestan eine Missionsstation, welche schon zwei bekehrte Sarten aufweisen konnte, dann wurde sie von der Regierung aufgehoben. Im hohen Norden hingegen arbeiten die Brüder: Karl Benzin, Joh. Peters und andere seit etwa 15 Jahren. Nur ist über die Verhältnisse der Zeit jede Spur von diesen verschwunden.
(Fortsetzung folgt.)

„Freie“ Bibelliste
Besonders für das Heim!
 in Deutsch und Englisch
 (Nur \$1.00 per Jahr für Drucken
 und Postgeld.)
**Der Plan: „Durch die Bibel,
 Buch für Buch“**
Die Bibel ist das einzige Textbuch
 Rev. J. A. Epp, Hesston, Kansas.
 (25 Jahre lang Bibellehrer gewesen
 in Schulen und Mission.)

Neueste Nachrichten

— **Ungeheure Verluste seit dem Börsensturz.** Seit dem vor zweieinhalb Jahren erfolgten Börsensturz sind die Wertpapiere amerikanischer Geldanleger um mehr als \$125 000 000 000 im Werte gesunken. Diese Summe ist 20 mal größer als die \$6 120 000 000 Bargeld, welches sich jetzt in Zirkulation befindet, und deutet den Umfang der Verringerung des Kredits an. Sie stellt auch die Differenz zwischen dem angeblichen Werte der Sekuritäten vor drei Jahren und dem heutigen Tage vor. Diese \$125 000 000 000, welche sich gewissermaßen in Luft aufgelöst haben, würden die Kosten der Bundesregierung für 31 Jahre bestreiten. Sie sind zehnmal größer als sämtliche Kriegsschulden, welche die Vereinigten Staaten zu erhalten haben; falls sie unter die Bevölkerung des Landes verteilt worden wäre, würde jede Person über \$1 000 erhalten.

— **Ottawa, 17. Juli.** Auf Betreiben der „Vereinigten Farmer von Ontario“ strömten Tausende von canadischen Landwirten nach Ottawa, um hier sich auf gewisse Vorschläge zu einigen, die der britischen Reichswirtschaftskonferenz in Ottawa unterbreitet werden sollen. Die Zahl der hier versammelten Farmer wird von manchen auf 2 000, von anderen sogar auf 4000 geschätzt. Auf Eisenbahnzügen, in Automobilen und allen sonst nur erdenklichen Fahrzeugen kamen sie in die canadische Landeshauptstadt. Die meisten Teilnehmer an der großen Farmerdemonstration stammten wohl aus Ontario, doch war auch die Provinz Quebec zahlreich vertreten, während aus dem weitentfernten Westen nur wenige Vertreter sich eingefunden hatten. Nicht nur männliche Personen, sondern auch Frauen und Kinder erschienen, alle beseelt von dem einen Wunsch, der bevorstehenden Britenkonferenz durch Vermittlung der canadischen Regierung ihre Forderungen recht klar zum Bewußtsein zu bringen.

Am Samstag morgen um 10 Uhr versammelten sich die Farmer im Pferde-Ausstellungs-Gebäude und hörten hier zwei Stunden lang geduldig den Rednern zu. Die Verhandlungen verliefen in aller Ruhe. Inzwischen wurde eine Abordnung, zu der auch sechs Parlamentsabgeordnete gehörten, zu Premier R. B. Bennett geschickt, um ihn höflichst einzuladen, sich auf 10 Minuten zu den Farmern zu begeben, um mit ihnen die wichtigsten Fragen kurz zu besprechen. An der Spitze der Abordnung stand R. E. Lindsay, der Direktor der „United Farmers' Co-operative Company.“ Als er mit

der Abordnung zurückkehrte, erstattete Lindsay folgenden Bericht: „Premier Bennett erklärte, seine Zeit sei bis Mitternacht so in Anspruch genommen, daß er nicht in der Farmerversammlung erscheinen könne.“ Da brach ein gewaltiger Aufruhr in der Menge aus.

— **Dublin.** Nach heißen Debatten lehnte der irische Landtag mit 71 gegen 61 Stimmen seine Zustimmung zu der vom Senat der Regierungsvorlage gegebenen Abfassung des Treueides zu der britischen Krone ab.

Die Folge ist, daß keine Vorlage hierüber vor 18 Monaten wieder aufgenommen werden kann, es sei denn, es finden zuvor allgemeine Wahlen im Freistaat statt.

— **Paris.** Das französische Auswärtige Amt gab den Wortlaut des sogenannten „Gentlemen's“-Abkommens von Lausanne bekannt. Es lautet wie folgt:

„Das Lausanner Abkommen wird nicht definitiv in Kraft treten, bis die Ratifizierungen, wie sie in diesen Abmachungen vorgesehen sind, vorgenommen worden sind. Hinsichtlich der Regierungen der Gläubiger-nationen, in deren Namen diese Verbalnote gezeichnet wurde, ist zu verstehen, daß diese Ratifizierungen nicht erfolgen werden, ehe eine zufriedenstellende Lösung zwischen ihnen und ihren Gläubigern zustande gekommen ist.“

„Es steht ihnen vollständige Freiheit zu, ihre Lage ihren resp. Parlamenten zu erklären, doch kein bestimmter Hinweis auf diese Abmachung wird im Text des Abkommens mit Deutschland erscheinen.“

„Sollte eine zufriedenstellende Regelung ihrer eigenen Schulden erzielt werden, werden die Regierungen der oben angeführten Gläubiger-nationen zu den Ratifizierungen schreiten und dann rechtskräftig werden.“

„Sollte aber andererseits eine Regelung der aufgeführten Frage nicht erlangt werden, wird der Pakt mit Deutschland nicht ratifiziert werden.“

„Eine neue Situation würde dadurch geschaffen werden und die interessierten Regierungen hätten sich dann zu einigen, was nun zu geschehen habe.“

„In einer solchen Eventualität würde die legale Position aller interessierten Nationen die sein, die vor dem Hoover-Moratorium bestanden hat.“

„Die deutsche Regierung wird von dieser Abmachung unterrichtet werden.“

Das Dokument trägt die Initia-len der Vertreter Frankreichs, Englands, Italiens und Belgiens und ist „Lausanne, den 2. Juli.“ datiert.

— **Berlin, 18. Juli.** Die deutsche Reichsregierung hat heute eine Verordnung erlassen, derzufolge alle Demonstrationen unter freiem Himmel verboten sind. Diese Verordnung ist eine Folge der blutigen Ausschreitungen, die seit der Aufhebung des Uniformverbotes besonders in zahlreichen norddeutschen

Städten sich täglich ereignen. Ende letzter Woche sind auf diese Weise ungefähr 15 Personen umgekommen und viele verletzt worden. Die schlimmsten Zusammenstöße trugen sich in Altona, Greifswald, Leipzig, Hannover, Chemnitz, Barmen, Gladbach, Remscheid, Bochum, Detmold und Bismar zu.

In Zukunft wird in schärfster Form gegen alle Links- oder Rechtsradikalen vorgegangen werden, die sich an blutigen Parteikämpfen beteiligen. Die Polizei wird rücksichtslos von ihren Schusswaffen Gebrauch machen und erhält das Recht, jeden standrechtlich zu erschießen, der mit Schusswaffen oder Explosivstoffen angetroffen wird.

— **Berlin.** In amtlichen Berliner Kreisen wird das geheime Abkommen zwischen den Engländern und Franzosen, das man hier treffend das „Ungentlemanly Gentlemen's Agreement“ genannt hat höchst schmerzlich empfunden. Die dazugekommene Enttäuschung des anglo-französischen Konsultativpaktes wird hier dahin ausgelegt, daß er die deutschen Bemühungen zunichtemacht, die darauf gerichtet sind, eine Erledigung der Reparationsfrage unabhängig von der Kriegsschulden der früheren Alliierten herbeizuführen.

— **Basel.** Die Weltbank erneuerte den am 16. Juli fälligen österreichischen Kredit von 90,000,000 Schillingen (rund \$12 600 000) den jugoslawischen Kredit von \$10,000,000 (fällig am 28. Juli) und den ungarischen Kredit von \$20,000,000, fällig am 18. Juli. Die Verlängerungen erstrecken sich auf je drei Monate.

— **Bismarck, Pfalz.** Gregor Straßer, einer der Unterführer Adolf Hitlers, behauptete hier in einer Wahlrede, nach den Reichstagswahlen am 31. Juli werde sein Chef auf den Reichskanzlerstuhl berufen werden. „Wir werden der Welt zeigen“, rief er aus, „daß eine Regierung ohne die Nationalsozialisten unmöglich ist. Hitler aber wird sich als Reichskanzler des Vertrauens des ganzen Volkes erfreuen, etwas, was von dem derzeitigen Kanzler und seinem schwachen Reichsinnenminister nicht gesagt werden kann.“

— **Sao Paulo, Brasilien.** Nach dem Zusammenbruch der Autorität der brasilianischen Bundesbehörden im Staate Sao Paulo stellte es sich heraus, daß die Revolutionäre, die sich dort zum Aufstand erhoben haben, nicht die Provinz von Brasilien loszutreten, sondern die Macht im ganzen Lande an sich zu reißen gedenken. Pedro de Toledo, der sein Amt als Gouverneur der Provinz niedergelegt hat, um an die Spitze der revolutionären Regierung zu treten, gab den Anschluß der brasilianischen Provinzen Rio Grande do Sul und Minas Geraes an die Revolutionsbewegung bekannt, deren einziger Zweck, sagt er, sei, in Brasilien verfassungsmäßige Zustände wiederherzustellen. Der Kampf gegen die bisherige Landesregierung wird mittlerweile fortge-

setzt. Die Vorhut der Revolutions-truppen hat, wie aus ihrem Hauptquartier verlautet, die Munitionsfabrik in Flouette, die 120 Meilen nordöstlich von Sao Paulo, mittwegs auf dem Wege nach Rio de Janeiro liegt, in Besitz genommen.

Um die Bevölkerung Brasiliens mit den Zwecken und Zielen der Revolution vertraut zu machen, wurden Flugzeuge aus Sao Paulo nach Rio de Janeiro abgeschickt; sie werfen dort Zeitungen und Flug-schriften ab. Von der „Fuerza Publica“, der Miliz des Staates Sao Paulo, wurde eine Mitteilung ausgegeben, in der es heißt:

„Die Revolution für die Verfassung ist von vollständigem Erfolg gekrönt. Die Staaten Mato Grosso, Parana do Sul und Minas Geraes haben ihren Anschluß erklärt. 30,000 wohl ausgerüstete Männer stehen zum Kampfe bereit.“

Die Revolutionäre erklärten in dem Aufruf weiter, an dem Aufstand seien fast ausschließlich Zivilisten beteiligt, aber er habe von Anfang an solche große Stärke gezeigt, daß das Herr mit der Miliz gemeinschaftliche Sache gemacht habe. Alle wehrfähigen Männer und Jünglinge seien zum Kampf ausgerüstet und in Feldlager gebracht, und die Drahtleitungen nach Rio de Janeiro seien unverzüglich durchschnitten worden.

— **London.** Der Wortlaut des Abkommens zwischen Großbritannien und Frankreich, wie er im Unterhause von dem britischen Außenminister Sir John Simon bekannt gegeben wurde, ist der folgende:

„Gemäß dem Geiste der Völkereinhaltung gedenken Seiner Majestät Regierung des Vereinigten

Handphone
27 473

Handphone
55 693

Dr. Claassen - Dr. Deller's

Chirurgie, Geburtshilfe, Innere Krank-

heiten.

612 Bond Bldg., Winnipeg.

— Phone 26 724 —

Sprechstunden von 2 — 5.

Dr. M. J. Neufeld
 M.D., L.M.C.C.
 Geburtshilfe — Innere Krankheit —
 Chirurgie
 604 William Ave., — Teleph. 88 877
 Winnipeg, Man.
 Sprechstunden: 2—5 nachmittags,
 und nach Vereinbarung.

Dr. Geo. B. McEavish

Arzt und Operateur
 — Spricht Deutsch —
 X-Strahlen- und elektrische Be-
 handlungen und Quarks Mer-
 cur Lampen
 Sprechstunden 2-5; 7-9. Phone 52 876
 500 & 504 College Ave. — Winnipeg.

Dr. H. Herschfield
 Praktischer Arzt und Chirurg
 Spricht deutsch.
 Office 26 600 Ref. 28 153
 576 Main St., Ecke Alexander
 Winnipeg, Man.

Königreichs und die französische Regierung mit einander in vollkommenem Einmütigkeit über zu ihrer Kenntnis kommenden Fragen ähnlichen Ursprungs wie diejenigen, welche jetzt in Lausanne so glücklich das europäische Regime berühren, ihre Meinungen auszutauschen und sich darüber gegenseitig informiert zu halten.

„Es wird indessen die Hoffnung gehegt, daß sich auch andere Regierungen ihnen bei diesem Verfahren anschließen werden.“

„Sie beabsichtigen, mit anderen Delegationen in Genf zusammenzuarbeiten, um eine Lösung der Abrüstungsfrage zu finden, welche für alle beteiligten Mächte ersprießlich und recht und billig sein wird.“

„Miteinander und mit anderen interessierten Regierungen werden sie bei einer sorgfältigen und praktischen Vorbereitung der Weltwirtschaftskonferenz zusammenarbeiten.“

„Bis zu einer späteren Verhandlung über einen neuen Handelsvertrag zwischen ihren beiden Ländern werden sie irgendwelche Handlung vermeiden, die den Charakter einer Diskriminierung des einen Landes gegen die Interessen des anderen tragen würde.“

— Berlin. Das Deutsche Auswärtige Amt gab bekannt, es habe eine Einladung erhalten, dem Vertrauenspakt Frankreichs mit England beizutreten.

Ueber die Haltung des deutschen Reichsministeriums diesem Abkommen gegenüber hat die halbamtliche „Diplomatische Korrespondenz“ das folgende zu sagen:

„Bevor wir den Pakt beitreten, müssen wir Zusicherungen erhalten, daß seine zum Teil unklaren Ziele keinesfalls soweit ausgedehnt werden dürfen, daß sie die Bildung einer Einheitsfront gegen die Vereinigten Staaten, gegen Rußland oder gegen andere Mächte einbegreifen, und daß er zu keiner Beseitigung der deutschen Rechtsansprüche, welche wir in Lausanne vertreten haben, oder gar zu einem Verzicht auf sie führen darf.“

Die ganze deutsche Presse steht dem Pakt skeptisch gegenüber, namentlich die rechts eingestellten Bestungen; selbst der „Vorwärts“, das Organ der deutschen Sozialdemokraten, fragt ironisch, ob das einzige politische Ergebnis der Konferenz von Lausanne die Ablehnung der politischen Forderungen gewesen sei, welche der Reichskanzler von Papen gestellt habe.

— Moskau. Moskau leidet augenblicklich an einem Feuchtigkeitsmangel, der von den hiesigen Bewohnern schwerer empfunden wird als eine Dürre von den Bauern. Der Wodka-Vorrat ging nämlich zu Ende. Man glaubt, daß Transport-schwierigkeiten dafür verantwortlich sind. Als Folge des Mangels an Wodka erfolgte ein Ansturm auf die Weinläden, deren Vorrat jedoch dem plötzlichen Bedarf nicht lange standhielt.

— Washington. Inoffizielle Verhandlungen und Unternehmungen, die die Wiederaufnahme der diplo-

matischen Beziehungen zwischen den Vereinigten Staaten und Sowjet-Rußland zu erreichen trachten, haben im Staatsdepartement bisher noch keinerlei Entgegenkommen gefunden.

Colonel Frederick Pope, der bekannte New Yorker Industrielle, der mit der Moskauer Regierung verhandelt, sprach auch mit Staatssekretär Stimson. Im Staatsdepartement wurde aber erklärt, daß weder Stimson noch irgend ein anderer Beamter von einem Wechsel der Politik gesprochen haben.

— Das Deutschtum Manitobas feiert dieses Jahr seinen Deutschen Tag am 31. Juli. Ein Extra-Zug von den Ver. Staaten trifft mittags am Union Bahnhof in Winnipeg ein, und nach der Begrüßung der Gäste wird sich eine große Auto-Parade vom Bahnhof aus in Bewegung setzen hinaus zum Paradies Garten.

Hatte die Auto-Parade im vorigen Jahr nicht nur die englischsprechende Bevölkerung, sondern die Deutschen selbst in Erstaunen gesetzt durch die außerordentlich große Zahl der Teilnehmer, so sollten diesmal noch bedeutend mehr Deutsche von außerhalb daran teilnehmen. Gilt es doch unseren deutsch-amerikanischen Freunden, welche zum ersten Mal zu einer solchen Feier sich einsinden, zu zeigen, wie stark das hiesige Deutschtum ist und wie es einzig dasteht, wenn es sich darum handelt, sich zu seinem Volkstum zu bekennen.

Wenn wir stolz aussprechen, daß wir Mitglieder des großen deutschen Volkes sind, welches fast in allen Weltteilen vertreten ist, so tut dies unserer Loyalität als canadische Bürger keinen Eintrag. Wie die Französisch-Canadier gute Bürger und trotzdem, oder richtiger gesagt, weil sie an ihrer französischen Sprache und an den Gebräuchen ihres Volkes festhalten, so können wir unserem neuen Vaterlande gerade so treu sein, wenn wir auch unsere deutsche Muttersprache und deutsche Kultur nicht vergeßen wollen.

Dies ist nicht eine Feier, die allein die Deutschen Winnipeg angeht. Diese haben es am nächsten und es kann daher natürlich erwartet werden, daß sie in stärkster Weise sich an dem Festzug beteiligen.

Wir möchten aber nochmals eine besondere Aufforderung und Einladung an die deutschen Farmer der Provinz und an alle solche, denen es möglich ist, hier herzukommen, richten, diese schöne Gelegenheit nicht vorbeigehen zu lassen, um sich unter Deutschen als Deutsche zu fühlen.

Wir haben so viele deutsche Ansiedlungen in der Provinz Manitoba, von welchen es eine Fahrt von nur kurzer Dauer ist, Winnipeg zu erreichen. Von Whitemouth im Osten bis Portage la Prairie im Westen liegen eine größere Zahl deutscher Ansiedlungen, von denen eine jede eine Reihe von Cars schicken sollte.

Es wäre eine gute Idee, wenn diejenigen, welche zusammen von einer deutschen Ansiedlung kommen, an der ersten ihrer Cars eine Aufschrift mit dem Namen ihrer Ansiedlung führten,

Eine ausgezeichnete Medizin für Magen, Leber und Darm.

Zusammengestellt von einem sachverständigen Chemiker zur Hilfe bei folgenden gewöhnlichen Leiden und Beschwerden: Verstopfung, Unverdaulichkeit, Gase, sauren Magen, Appetitlosigkeit, Nervosität, rheumatische Schmerzen, ungesunden Schlaf, Blutarmut und allen anderen Leiden, die von unreinem Zustand des Blutes herrühren.

Vor dem Gebrauch gut zu schütteln.

Dosis: Einen großen Eßlöffel voll dreimal täglich vor oder nach dem Essen. Bei Kindern dem Alter entsprechend.

No. 12878 Proprietary or Patent Medicine Act.

Alkoholischer Inhalt 9 Prozent.

Der Preis ist \$1.25 per Flasche portofrei. Da wir ein besonderes Abkommen mit den Besitzern dieser „Keeno Herb Tonic“ (Keeno Kräutermedizin) getroffen haben, so können wir sie als Ausnahme für \$1.00 per Flasche portofrei an unsere Leser verkaufen.

Es ist eine altbekannte und empfohlene Medizin, und ein Versuch wird gewiß auch bei Dir die erhofften Resultate der Behandlung zeitigen. Bestelle sie heute noch.

KEENO

Makes You Keen and Fit not fat and Overweight

A SPLENDID MEDICINE for STOMACH, LIVER and BOWELS

Prepared by an Expert Chemist for relief of the common ailments, Constipation, Indigestion, Gas, Acid Stomach, Loss of Appetite, Nervousness, Rheumatic Pains, Unsound Sleep, Anemia, and other ills due to impure condition of the blood.

Shake Well Before Using

DOSE: A large tablespoonful three times a day before or after meals. Children according to age.

No. 12878 Proprietary or Patent Medicine Act. Alcoholic content 9 per cent.

Vertreter:
Rundschau Publ. House
672 Arlington St.
Winnipeg, Man.

Müßige Vertreter werden gesucht.

Gut durchgearbeitete

Hand- und elektrische Waschmaschinen.
Von \$10.00 und aufwärts zu verkaufen
bei

D. Peters
49 Gallager Ave. — Winnipeg, Man.

Stefte Kopfschmerzen.

Herr John Panfraz aus Truag, Sask. schreibt: „Mehrere Jahre lang litt ich an Kopfschmerzen, die oft so schlimm wurden, daß ich verzweifelte; etliche Flaschen Horn's Alpenkräuter haben mich von dieser Tortur befreit.“ Dieses einfache alte Hausmittel hilft zur Verdauung, reguliert Stuhltrageheit, vermehrt den Sarnfluß und fördert dadurch den Aufbau guter Gesundheit; es wird direkt aus dem Laboratorium von Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill., geliefert. Zollfrei geliefert in Kanada.

— Am 1. August werden die Festlichkeiten der „Fahnenweihe“ der Deutschen Vereinigung von Winnipeg ihren Anfang nehmen.

In Anbetracht dessen, daß die Deutsch-Amerikaner zu dieser Festlichkeit eingeladen worden sind, kommen diese schon am Sonntag, den 31. Juli 12.30 mittags in Winnipeg an.

Da der Deutsche Tag an diesem Tage stattfindet, werden die Deutsch-Amerikaner auch an dieser Festlichkeit teilnehmen mit dem Anfang einer Automobil-Parade am Sonntag, den 31. Juli, nachmittags 1.30 Uhr von der Union Station, dem Bahnhof der Canadian National Eisenbahn, nach dem Festplatz „Paradise Garden.“

Ein vorläufiges Programm wurde bereits in der Ausgabe des „Nordwesten“ vom 13. Juli bekannt gegeben und wird keine wesentliche Abänderung des Programms eintreten. Beim Abschiedsbanquet am Mittwoch, den 3. August, wird Herr J. G. Kimmel die Leitung übernehmen.

Besonders möchten wir auf den Ausflug nach Winnipeg Beach am 2. August hinweisen. Personen, die an diesem Ausflug teilnehmen möchten, möchten die Namen an das Vergnügungskomitee: Herr C. Schiffer, 274 Main Str., Herrn S. Cook, 69 Boyle Str., Herrn Ch. Vogt, 263

Glennwood Crescent, oder an Herrn J. Bringmann, c-o Grange Hotel, Herrn A. J. Tekniepe, 274 Main Str., Herrn J. G. Kimmel, 10-592 Main Str., einreichen, damit das Vergnügungskomitee vorher einen Ueberblick hat, wieviele Personen von Winnipeg sich an diesem Ausflug beteiligen wollen, um die nötigen Vorbereitungen zu treffen.

Die Deutsch-Amerikaner von Chicago, die zu dieser Festlichkeit hierher kommen, werden bei dieser Gelegenheit hier an uns Deutsch-Canadier eine Einladung zum Besuch der nächstjährigen Chicagoer Weltausstellung erlassen. Herr A. J. Tekniepe, der Vorsitzende des Festkomitees, erwähnte dieses am letzten Montag auf der Komiteesitzung. Die Arbeiten für den Besuch der Weltausstellung nach Chicago werden im Herbst in Angriff genommen.

Die Weltausstellung in Chicago beginnt am 1. Juni 1933 und befindet sich der Ausstellungsplatz einige hundert Yards entfernt von dem Hauptgeschäftsteil der Stadt Chicago am Michigan See, wo sich jetzt schon die berühmten Gebäude wie das „Field“ Naturhistorische Museum, die Runit-halle, das „Shedd“ Aquarium und die „Adler“ Sternwarte befinden.

Diese Ausstellung ist eine internationale und haben eine Reihe von auswärtigen Regierungen bereits ihre Teilnahme zugesagt.

Um weitere Auskünfte betreffs der Festlichkeit am 1., 2. und 3. August wende man sich bitte an das Festkomitee.

Beseitigt Nieren- oder Blasen-Peschwerden.

Männer oder Frauen, die schwache Nieren oder Blase haben und deshalb des Nachts oft aufstehen müssen, werden die gute Neuigkeit freudig begrüßen, daß Ruga-Tone diesen Kranken neue Stärke und Kraft gibt. Es stoppt das Aufstehen des Nachts und brinat Ihnen ruhevollen, erfrischenden Schlaf. Ruga-Tone ist eine wunderbare Medizin für die schwachen lebenswichtigen Organe, Magenbeschwerden, schwache Nerven und Kräfte- oder Gewichtsverlust. Während den letzten 45 Jahren haben Millionen von Menschen ausgefun-

den, daß Ruga-Tone ein wunderbares Heilmittel ist. Wenn Sie eins der obengenannten Leiden haben oder bei schlechter Gesundheit sind, sollten Sie Ruga-Tone nehmen und sich wieder der Bequemlichkeit und Freude erfreuen, die gute Gesundheit und Stärke mit sich bringen.

Ruga-Tone wird von Drogerien verkauft. Wenn der Droger es nicht hat, dann bitten Sie ihn, davon von seinem Großhändler zu bestellen. Verweigern Sie Nachahnungen. Keine Medizin kann Ihnen die Gesundheit und Kraft geben, wie Ruga-Tone es tun wird.

— New York, 7. Juli Der frühere Gouverneur Alfred E. Smith hat sein Schweigen gebrochen und nunmehr erklärt, daß er die erwähnten Kandidaten der demokratischen Partei unterstützen werde. Die Gründung einer dritten Partei sei seiner Meinung nach zu dieser Zeit nicht praktisch.

— England hat die Zinsrate seiner einheimischen Kriegaanleihen von 2.000.000.000 Pfund Sterling von 5 auf 3½ herabgesetzt.

— Die deutsche Regierung hat das Kabinet Preußens entlassen, Kanzler von Papen ist Diktator, und Kommissare sind ernannt zur Führung der Regierungsgeschäfte. In Preußen und Brandenburg ist das Kriegerrecht erklärt, doch gab es in Berlin beim Zusammenstoß der Nazis und der Kommunisten 1 Toten und viele Verwundete. Die Kommunisten planen einen allgemeinen Streik, was zur Folge haben kann, daß sämtliche Kommunistenverbände aufgehoben werden können.

— Die Abrüstungskonferenz in Genua hat sich vertagt, ohne etwas getan zu haben, nur eine Resolution wurde angenommen für einen späteren Zusammentritt, gegen den Rußland und Deutschland protestierten. In einer der Komiteesitzungen sollen die Franzosen und Italiener mit Häuten aufeinander gegangen sein.

— Irland hat jetzt Gegenzölle gegen Englands Import angenommen.

— Der deutsche Flieger Wolsgang von Gronau ist jetzt auf seinem dritten Fluge über die nördliche Linie über den Ozean nach den Vereinigten Staaten in einem Flugboot. Sein Ziel ist Chicago.

— Sir Thornton, Präsident der C. N. R. hat resigniert und tritt am

Zu verrenten

neues Wohnhaus 20x26 — 5 Zimmer — Nord Ridonan, McKay Ave., Mennonitische An siedlung. \$12.50 monatlich. Näheres zu erfahren bei Jac. Neufeld, 229 Edison Ave., East Ridonan, Man.

1. August zurück. Er erhält als letzte Zahlung \$120.000.00.

— Berlin, 8. Juli. In einer Rundfunkansprache an Deutschland von Lausanna aus, nachdem das Reparationsabkommen erzielt war, schnitt heute Reichskanzler von Papen erneut die Frage von Deutschlands politischen Rechten an und verlangte mit bestimmten Worten Gleichheit für das Reich.

„Im Namen von Deutschland stelle ich erneut die Forderung des deutschen Volkes, daß es auf einer gleichen Basis in seinen Rechten und Pflichten behandelt wird,“ sagte er. Er behauptet, daß das Lausanna-Abkommen nur dann eine bleibende Wirkung haben wird, wenn „es zur Klärung der Fragen bezüglich der politischen Rechte des deutschen Volkes führt.“

Nach der Anführung, daß die Fragen der Kriegsschuldfrage und Rüstungsgleichheit hauptsächlich von Staatsmännern in Lausanna besprochen wurden, sagte von Papen, daß „selbst wenn heute noch einige Nationen die Rechte bezüglich unserer Ehre nicht anerkennen können, diese vor ein Weltforum gestellt werden.“

Er sagte, Deutschlands neuerlangte „finanzielle Unabhängigkeit von anderen Nationen“ sei der Beginn einer neuen Epoche, in der die Reichsregierung besser um ihre politische Freiheit kämpfen könne.

— Oftmals klagen und murren wir darüber, daß die Bürden des Lebens nicht von uns genommen werden. In Gottes Augen aber, die weiter sehen als wir und die unser ewiges Wohl zum Ziele haben, wäre eine solche Entlastung oftmals das Schlimmste, das uns begeben könnte. Besser ist's, Gott um Kraft zu bitten, die Bürden zu tragen und solche Kraft gibt uns Gott immer, wenn wir ihn darum bitten. Auch einem Paulus nahm Gott die Bürde, die er seinen „Knecht im Fleisch“ nannte, nicht ab, weil sie ihm zu seinem Besten dienen mußte, aber er verhielt ihm „seine Kraft, die in den Schwachen mächtig ist.“

Pakete und Geld nach Rußland

Geldsendungen zu den „Torgsin“-Läden werden weiter geleitet in U.S.A. Dollar auf dem schnellsten und sichersten Wege. Unkosten 70 Cents für eine Geldsendung bis \$10.00.

Ich liefere für jede Geldsendung zum Torgsin die Notunterschrift.

Kleiderpakete.

No. 7. 20 Meter, 80 cm. breit, gute englische Leinwand, ungebleicht, sehr gut für Wäsche, in drei Lagen. Preis mit allen Unkosten, auch Porto\$6.75 Die Schnittware ist in Rußland sehr knapp, auch in den „Torgsin“-Läden. Für so ein Paket kann sich der Empfänger viel Produkte eintaufen, deshalb ist es vorteilhaft.

Kleiderpakete werden in letzter Zeit von der Sowjet-Regierung befürwortet, und der Zoll ist bedeutend herabgesetzt worden. Verlangen Sie die neue Preisliste. Muster werden auf Wunsch zugesandt.

Neue Preise auf Standard Pakete laut Kabelnachricht.

		Europ.	Asiat.
284.	3kg. Mannagrüne und 1½kg. Reis	\$2.20	\$2.60
205.	1kg. Schmalz, 1½kg. Reis, 2kg. Mehl	3.10	3.50
234.	3kg. Mehl, 2kg. Mannagrüne, 2kg. Reis, 1kg. Stüderzucker, 1kg. Schmalz	4.80	5.50
394.	4½kg. Pflanzenfett, 4½kg. Mehl	7.50	8.30
239.	2kg. Mehl, 1kg. Reis, 1kg. Stüderzucker, 2kg. Mannagrüne, 1kg. Butter, 1kg. Speck, 1kg. Wurst, geräuchert, Alle Preise sind in U.S.A. Dollar angegeben.	7.70	8.50
794	Alexander Ave.	Winnipeg, Man.	
	G. A. Wiesbrecht	Telephon 87 152	

Bei

Drücken im Magen,

Verdauungsbeschwerden und bei Wassersucht brauche man

Kröfers Quell Sprudel Salz

(No. 14972 Prop. or Pat. Med. Act)

ein unentbehrliches Mittel bei Chron. Darmkatarrh, Blähungen, bei Zuckerkrankheit und Wassersucht. Es ist ein bekanntes Blutreinigungsmittel.

— Preis \$1.00 —

Hergestellt von

J. G. Kröfer, Steinbach, Man.

Auch zu haben bei:

A. Kröfer, 307 Saul Str., Winnipeg.

Vogt Bros., Steinbach, Man.

P. P. Neufeld, Waisenamt, Altona, Man.

Dr. W. P. Rensfeld

Arzt innerer Krankheiten und Chirurgie
eröffnet Office in
Steinbach, Manitoba,
den 21. Juli 1932.

— Washington, 7. Juli. Regierung und Kongreß gingen heute energisch vor, um den Tausenden von Kriegsveteranen, die um des Bonus willen nach Washington marschiert sind, freie Heimreise zu ermöglichen. Noch ehe der Kongreß zu diesem Zweck ein Gesetz erlassen konnte, traf eine Sonderbotschaft des Präsidenten Hoover ein, die um Bewilligung von \$100,000 ersuchte, damit die Veteranen heimkehren können.

Kongreßabgeordnete hatten dem Budget-Direktor A. C. Hoop telefonisch um einen Kostenschlag ersucht und ihn mitgeteilt, daß im Lager der Veteranen Uneinigkeit herrsche. Kommandeur Walter W. Walker habe die Lage nicht mehr in der Hand und man habe Unruhen zu befürchten.

Der Hausauschuß für Mittel und Wege genehmigte die im Senat angenommene Resolution, welche die Veteranenverwaltung anweist, den Bonusleuten vor dem 15. Juli Bahn-

transport zu verschaffen und jedem Veteranen 75 Cents täglich als Zehr- geld auszubahlen. Das Haus soll um sofortige Zustimmung angegangen werden.

— Cleveland, 9. Juli. Von einem plötzlich wildgewordenen mächtigen Bären ist der 50 Jahre alte Tierwärtter Thomas Carl erschlagen worden. Die Bestie griff den Wärter an, als dieser wie gewöhnlich, mit dem Futter den Käfig betrat, schlug ihn mit einem Schlag der mächtigen Tatzen zu Boden und riß ihm dann mit wuchtigen Stößen die Seite auf. Carls Hilferufe lockten andere Angestellte herbei, die mit Eisenstangen durch die Gitter dem Bär zu Leibe gingen, doch dieser rückte einfach sein Opfer weiter von den Gittern fort.

Zwei städtische Hundefänger wurden dann herbei geholt, die mit Revolvern auf den Bären schossen. 30 Schüsse wurden abgefeuert, ehe der Bär tot war. Eine Untersuchung ergab, daß drei der Kugeln auch den Tierwärtter getroffen hatten. Doch

Wir kaufen

Ihr Gold, altes oder neues, in irgend einer Größe oder Form zu festgesetzten Preisen. Schreibt an

DOMINION GOLDSMITHS
64 Dorchester Street, West,
MONTREAL, CAN.

Gesucht zu kaufen

einen 6 P. Z. (H.P.) Motor, neu oder schon etwas gebraucht. Angebote rich- te man an

181 Fort Street
Winnipeg Manitoba.

Nach Rußland

Lebensmittel, Schnittwaren, Kleidungs- stücke. Bestellungen werden prompt und sicher von der Office des "California Vor- wärts" befohrt. Schreibt nach einer Preisliste an: H. Zober, Vorwärts Her- ausgeber, P. O. Box 2176, Fresno, Cal. U.S.A.

Ein Angebot.

Ihre alten Bücher werden wie neue eingebunden für sehr billige Preise. Papier linieren, Golddruck und Buch- binderei. Alle Einbindungen zu rich- ten an

H. S. Horn,
Province Bindery
293 Market Ave., Winnipeg, Man.

Land = Siedlungsdienst.

Familien und Einzelpersonen, denen es darum zu tun ist, auf Land zu gehen, erhalten Aus- kunft und Rat, wenn sie sich an eine der folgenden Adressen wen- den:

Canadian Government Land Settle- ment Branch,
169 Notre Dame Ave. E., Winnipeg.

District Superintendent of
Colonization,
Canadian Pacific Railway,
Winnipeg, Man.

Canadian National Railways,
Colonization Department,
Room 100, Union Station, Winnipeg

A. BUHR**Deutscher Rechtsanwalt**

vielfährige Erfahrung in allen Rechts- und Nachlassfragen. Geld zu verleihen auf Stadteigentum.

Office Tel. 24 968, Ref. 83 679
325 Main Street, — Winnipeg, Man.

D. M. Dyk**Uhrengeschäft und Reparatur**

Werkstätte,
— Winkler, Man. —
Uhren-Reparaturen und Gold-Arbeit werden sauber, gewissenhaft und preiswert ausgeführt.
"Genauere Regulierung"
Sendet Eure Uhren durch die Post.

Nach British Columbia!

Der Winkler Bus fährt den 8. August wieder nach B. C. über Regina, Herbert, Swift Current, Calgary, Banff, Vancouver und zu den Menn. Ansiedlungen in B. C.

Um Auskunft schreibe man an
Gerh. S. Siebert
Winkler, Manitoba

Geldsendungen und Pakete nach Rußland.

Geldsendungen in U.S.A. Dollars zum "Zorgfin" werden entgegengenommen und auf sicherem Wege befördert. Ueberweisungsbetrag 70c bis \$10.00. Per Radio 50c extra. Zorgfin Original Preisliste auf Wunsch zugesandt.
Standard Lebensmittel Pakete.

	Preis in U.S.A. Dollar	
35. Mehl, 4 1/2 lb., Mannagröße 2 lb., Reis 3 lb.	\$4.20	\$4.90
56. Mehl 2 lb., Zucker 2 lb., Tee 1/2 lb.	5.80	6.20
102. Reis 4 1/2 lb., Mehl 4 1/2 lb.	4.20	4.90

Verlangt meine Listen.

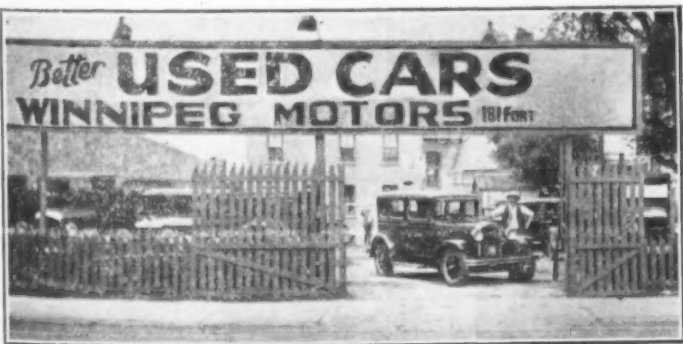
G. P. FRIESEN

178 Burrows Avenue Phone 54 087 Winnipeg, Man.

"IF WE CAN'T FIX IT GIVE IT AWAY"

Ein deutsches Automobilgeschäft mit deutschen Mechanikern. Unsere Spezialität ist, sehr beschädigte Cars als „neu“ herzustellen, ob es der Motor, Kotflügel, Body, Radiator, Glas, Säge (unholstering), Top, Welding, oder sonst was ist. Wir färben Cars mit „Duco.“

REICHERT'S AUTO PAINT and BODY WORKS
702 Broadway Ave. Phone 30 013 Winnipeg



Winnipeg Motors
(John F. Both)
Telephone 29 176

181 Fort St.

Winnipeg, Man.

— Alfred Hugenburg, der Führer der Deutschnationalen, eröffnete in Rostock, Mecklenburg, den Wahlkampf seiner Partei für die Reichstagswahlen mit einer Wahlversammlungsrede, in welcher er seinem vielfach ausgesprochenen Wunsch, daß das deutsche Kaiserreich wiederhergestellt werden soll, von neuem Ausdruck verlieh. Nur so könne Deutschland wieder erstarken, sagte er. Er gab jedoch zu, daß die deutsche Demokratie noch eine starke Macht entfalte.

— Moskau. Eine Depeche aus Kharbarow, Sibirien, meldet, daß mandchurische Polizei unter Führung eines japanischen Beraters den Flußhafen der chinesischen Ostbahn in Harbin besetzt hat. Dies Vorgehen war eine Übertretung der Zusage, daß Japan sich in den Betrieb der chinesischen Ostbahn, die in gemeinsamem Besitz Chinas und Russlands verwaltet wird, nicht einmischen werde.

— Belfast. Das Bergeschiff

„Estroy“ hat aus dem Laderaum des britischen Hilfskreuzers „Aurentic“, der vor 16 Jahren unweit der Nordküste Irlands auf eine Seemine stieß und mit einer Besatzung von 260 Mann versank, Goldbarren im Wert von \$100,000,000 zurückgewonnen. Das Goldfargo des Hilfskreuzers bezifferte sich auf viele Millionen Dollars und war nach den Ver. Staaten bestimmt.

Vald nach Schluß des Weltkrieges wurden die Vergearbeiten aufgenommen, und vor acht Jahren gelang es, Gold im Betrage von ungefähr \$35,000,000 in Sicherheit zu bringen. Die Vergearbeiten sind immer wieder fortgesetzt worden.

— Den Senats-Rundgebungen der Abneigung gegen irgendwelches weitere Entgegenkommen in Washington gegenüber den alliierten Schuldnermächten dürften ähnliche Neußerungen im Plenum des nationalen Oberhauses folgen, sobald die Beratung des Antrages McKeellar eröffnet wird.

Der demokratische Senator von Tennessee will einen Beschluß herbeigeführt haben, demzufolge von dem stellvertretenden Staatssekretär Castle Auskunft darüber verlangt wird, ob es zutrifft, daß irgend ein Vorträger der U. S. A. Regierung die Bereitwilligkeit der Vereinigten Staaten zum Ausdruck gebracht habe, Vorschläge auf weitere Senkung der inter-alliierten Kriegsschulden entgegenzunehmen, nachdem die Lausanner Konferenz die deutschen Reparationsverpflichtungen auf drei Milliarden Mark herabgesetzt hat.

Robin Hood FLOUR



Bruten und Feingebäck bleiben länger frisch, wenn aus Robin Hood Mehl gebacken.

Trud zu Ihren Diensten

Stehen bei Umzügen mit meinem Trud für mäßigen Preis zur Verfügung. Bin auch bereit außerhalb der Stadt Dienste zu tun. Liefere auch Kohlen und Holz.

HENRY THIESSEN
1841 Elgin Ave., Winnipeg, Man.
— Telephone 88 846 —

Der Mennonitische Katechismus

1. Der kleine (nur die Fragen und Antworten mit „Zeitrechnung“ und „apostolischem Glaubensbekenntnis“) 18. Auflage, auf Buchpapier, schön gebunden, der in keiner Kirche aller Richtungen unseres Volkes und in keinem Hause fehlen sollte.

Preis per Exemplar portofrei 0.30
Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei 0.20

2. Der große Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden

Preis per Exemplar portofrei 0.40
Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei 0.30

Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

Rundschau Publishing House

Steht hinter Deinem Namen der Vermerk, daß „bezahlt bis 1933?“
Dürften wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir brauchen es zur weiteren Arbeit. Im voraus von Herzen Dank!

— Bestellzettel —

An: Rundschau Publishing House,
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25) \$.....

2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) \$.....

(1 und 2 zusammen bestellt: \$1.50) Beigelegt sind: \$.....

Name.....

Post Office.....

Staat oder Provinz.....

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Bank Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U.S.A. auch persönliche Checks.)

Bitte Probenummer frei zuzuschicken. Adresse ist wie folgt:

Name.....

Adresse.....

genzunehmen, nachdem die Lausanner Konferenz die deutschen Reparationsverpflichtungen auf drei Milliarden Mark herabgesetzt hat.

— Cleveland, Ohio. Die Stahlproduktion hat in den vergangenen Wochen einen in den letzten zwei Jahrzehnten noch nie gesehenen Tiefstand erreicht. Die Stahlkonjunktur ist so schlecht, daß verschiedene Werke ihren Betrieb schlossen, um die Aufträge anhäufen zu lassen. Es ist deshalb damit zu rechnen, daß die Produktion auf 12 bis 13 Prozent sinkt.

Trotz der schlechten Lage sind die Preise für Stahlerzeugnisse stetig.

— Lakeview, Cal. Ein Unglück kommt selten allein. Raum hatte die bekannte Evangelistin Ninee Temple McPherson Sutton von dem Schuldigebund ihres Gatten gehört, als sie zusammenbrach und sich beim Fallen eine Gehirnerschütterung zuzog.

David Sutton, der Gatte der Predigerin, soll Frä. Myrtle St. Pierre wegen seines nichtgehaltenen angeblichen Eheversprechens \$5000 zahlen. Sie hatte \$200,000 gefordert, doch hatten die Geschworenen den Betrag beträchtlich reduziert.

„Ich selbst besitze keinen Cent,“ meinte Sutton. „Meine Frau wird diese Strafe sicherlich nicht bezahlen. Um meinen Namen reinzuwaschen, habe ich meine Anwälte ersucht, zu appellieren.“

— Brüssel. Proklamation des Kriegsrechts und Einschreiten des Militärs wurden durch Unruhen im großen belgischen Kohlenrevier veranlaßt, bei denen Blut floß. Zu blutigen Zusammenstößen zwischen der Polizei und den Streikern kam es in Marchienne, Charleroi, Perennes und Quaregnon. Dreißig Streiker und 10 Polizisten wurden dabei verwundet.

— Reichskanzler von Papen u. seine Begleiter sind von der Reparationskonferenz in Lausanne nach Berlin zurückgekehrt. Am Bahnhof wurden sie von einer zahlreichen Volksmenge jubelnd begrüßt.

Später im Laufe der Woche wird der Kanzler dem Reichspräsidenten auf seinem Landsitz Neudeck in Ostpreußen über die Vorgänge in Lausanne eingehend berichten.

Adolf Hitler hat in einer Ansprache

auf einer Massenversammlung von uniformierten Nationalsozialisten Bayerns und Oesterreichs in Berchtesgaden eine scharfe Linie zwischen der Papen-Regierung und den Nationalsozialisten gezogen. Unter Hinweis auf die in Lausanne mit Initialen versehene Reparations-Abmachung betonte er: „Der neue Vertrag, der das deutsche Volk mit drei Milliarden Mark belastet, wird innerhalb drei Monaten nicht drei Mark wert sein.“

— Harbin, Mandschurei. Chinesische Freischärler, die anscheinend auf eigene Rechnung arbeiten, haben große Teile der nordöstlichen Mandschurei an sich gerissen. Sie machen den Japanern so viel zu schaffen, daß diese gezwungen waren, den ganzen Schiffsverkehrsverkehr von Titatze, 60 Meilen östlich von Harbin, an einzustellen. Die Freischärler haben sieben Dampfer, die zwischen Harbin und der russischen Grenze verkehren, an sich gebracht. Außerdem sind sie im Besitz der Bahnstation Handaoheize, die der Chinesischen Ostlichen Eisenbahn gehört.

— Erst vor kurzem sind die russischen Außenhandelsziffern für 1931 veröffentlicht worden, aus denen hervorgeht, daß im Vergleich zu 1929 der Wert der russischen Ausfuhr von 923.7 auf 811.2 Millionen Rubel zurückgegangen ist, während sich der Wert der Einfuhr von 880.6 auf 1105 Mill. Rubel erhöht hat. Eine aktive Handelsbilanz in Höhe von 43.1 Mill. Rubel hat sich somit in eine passive von nicht weniger als 293.8 Mill. Rubel verwandelt.

Diese Entwicklung zeigt zur Genüge, in welche Abhängigkeit von der Kreditgewährung der kapitalistischen Industrieländer sich das kommunistische Rußland um der Durchführung seiner Produktivierungspläne willen begeben hat und vermutlich noch weiterhin begeben muß. Sie setzen gleichzeitig voraus, daß von einer Verschärfung der Auseinandersetzung zwischen den kapitalistischen Ländern und Sowjetrußland keineswegs die Rede sein kann, daß vielmehr die steigende Verschuldung eine ganz andere, vielleicht noch viel engere Zusammenarbeit erbeischende Beziehung zwischen den beiden „Wirtschaftssystemen“ verlangt.

bon
iten
tes.
der
mal-
weis
alen
ung
der
iar-
halb
vert

ine-
auf
ben
und-
chen
daß
nzen
60
nzu-
eben
und
an
im
eige.
hen.

ruf-
931
mer
929
von
ubel
der
auf
Eine
von
t in
als

enü-
der
schen
niti-
rung
issen
wei-
leich-
Ber-
zwi-
und
Mede
ende
viel-
mar-
schen
ver.